

# Επίσημη Εφημερίδα

# L 19

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

54ο έτος  
22 Ιανουαρίου 2011

Περιεχόμενα

### II Μη νομοθετικές πράξεις

#### KANONISMΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 53/2011 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2011, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/2009 της Επιτροπής για καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 όσον αφορά τις κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων, τις οινολογικές πρακτικές και τους περιορισμούς στους οποίους υπόκεινται ..... 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 54/2011 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 447/2010 για την προκήρυξη διαγωνισμού πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, όσον αφορά την ημερομηνία εισόδου στο απόθεμα αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη παρέμβασης ..... 7
- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 55/2011 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 8
- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 56/2011 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2011, για τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής που εφαρμόζεται στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ελαιόλαδου οι οποίες υποβλήθηκαν από τη 17η έως τις 18 Ιανουαρίου 2011 στο πλαίσιο της τυνησιακής δασμολογικής ποσόστωσης και για την αναστολή έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής για τον μήνα Ιανουάριο του 2011 ..... 10

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2011/37/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2011, για την τροποποίηση της απόφασης 2007/884/ΕΚ με την οποία επιτρέπεται στο Ηνωμένο Βασίλειο να συνεχίσει να εφαρμόζει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και τα άρθρα 168 και 169 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας ..... 11

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

2011/38/EE:	
★ Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2011, με την οποία επιτρέπεται στη Γαλλία να εφαρμόσει διαφοροποιημένα επίπεδα φορολογίας στα καύσιμα κινητήρων σύμφωνα με το άρθρο 19 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ .....	13
2011/39/EE:	
★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2011, για διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός τακτικού και δύο αναπληρωματικών μελών από την Αυστρία .....	15
2011/40/EE:	
★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2011, για τον διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός αναπληρωματικού μέλους από την Σλοβακία .....	16
2011/41/EE:	
★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2011, περί διορισμού στην Επιτροπή των Περιφερειών τριών τακτικών και έξι αναπληρωματικών μελών από τις Κάτω Χώρες .....	17
2011/42/EE:	
★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2011, περί διορισμού στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός τακτικού και ενός αναπληρωματικού μέλους από την Πολωνία .....	18
2011/43/EE:	
★ Απόφαση της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2011, για τροποποίηση της απόφασης 2010/468/ΕΕ για την προσωρινή εμπορία των ποικιλιών <i>Avena strigosa</i> Schreb. που δεν περιλαμβάνονται στον κοινό κατάλογο ποικιλιών των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών ή στους εθνικούς καταλόγους ποικιλιών των κρατών μελών [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 156] <sup>(1)</sup> .....	19
2011/44/EE:	
★ Απόφαση της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 179] <sup>(1)</sup> .....	20

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

2011/45/EE:	
★ Απόφαση αριθ. 1/2010 της Επιτροπής Χερσαίων Μεταφορών Κοινότητας/Ελβετίας, της 22ας Δεκεμβρίου 2010, για την τροποποίηση του παραρτήματος 1 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τις σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών .....	34



<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 53/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2011

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/2009 της Επιτροπής για καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 όσον αφορά τις κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων, τις οινολογικές πρακτικές και τους περιορισμούς στους οποίους υπόκεινται

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 121 τρίτο και τέταρτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/2009 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, οι εγκεκριμένες οινολογικές πρακτικές καθορίζονται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού. Ο Διεθνής Οργανισμός Αμπέλου και Οίνου (ΟΙΥ) ενέκρινε νέες οινολογικές πρακτικές. Για την τήρηση των διεθνών προτύπων που ισχύουν στον τομέα αυτό και για να δοθούν στους παραγωγούς της Ένωσης οι νέες δυνατότητες που παρέχονται στους παραγωγούς των τρίτων χωρών, κρίνεται σκόπιμο να επιτραπούν στην Ένωση οι νέες αυτές οινολογικές πρακτικές σύμφωνα με τους όρους χρήσης που καθορίζονται από τον ΟΙΥ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 606/2009 επιτρέπει τη χρησιμοποίηση ηκτηνολυτικών ενζύμων και ενζυμικών παρασκευασμάτων β-γλυκανάσης για τη διαύγηση. Τα εν λόγω ένζυμα καθώς και άλλα ενζυμικά παρασκευάσματα χρησιμοποιούνται επίσης στη διαβροχή, στη διαύγηση, στη σταθεροποίηση, στη διήθηση και στην ανάδειξη των αρωματικών πρόσδρομων ουσιών των σταφυλιών που βρίσκονται στο γλεύκος και στον οίνο. Οι εν λόγω οινολογικές πρακτικές έχουν εγκριθεί από τον ΟΙΥ και κρίνεται σκόπιμο να επιτραπούν σύμφωνα με τους όρους χρήσης που καθορίζονται από τον ΟΙΥ.
- (3) Οι οίνοι που φέρουν τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης «Malta» και «Gozo» έχουν περιεκτικότητα σε σάκχαρο που υπερβαίνει τα 45 g/l και παράγονται σε μικρή

ποσότητα. Επιπλέον, ορισμένοι γαλλικοί λευκοί οίνοι με προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη μπορεί να έχουν ολικό κατ' όγκον αλκοολικό τίτλο που υπερβαίνει το 15 % vol. και περιεκτικότητα σε σάκχαρο που υπερβαίνει τα 45 g/l. Για την καλή διατήρηση των οίνων αυτών, τα σχετικά κράτη μέλη, η Μάλτα και η Γαλλία αντιστοίχως, ζήτησαν παρέκκλιση από το ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε διοξείδιο του θείου που καθορίζεται στο παράρτημα Ι Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/2009. Οι εν λόγω οίνοι θα πρέπει να αναφέρονται στον κατάλογο των οίνων με ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε διοξείδιο του θείου 300 χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο.

- (4) Οι οίνοι που δικαιούνται να φέρουν την παραδοσιακή ένδειξη «Késői szüretelésű bor» έχουν πολύ υψηλή περιεκτικότητα σε σάκχαρο και παράγονται σε μικρή ποσότητα. Για την καλή διατήρηση των οίνων αυτών, η Ουγγαρία ζήτησε παρέκκλιση από το ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε διοξείδιο του θείου. Κρίνεται σκόπιμο να επιτραπεί ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε διοξείδιο του θείου 350 χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο για τους οίνους αυτούς.
- (5) Οι οίνοι που δικαιούνται να φέρουν την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης «Douro», ακολουθούμενη από την ένδειξη «colheita tardia», αποκλίνουν από το ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε διοξείδιο του θείου. Οι οίνοι που δικαιούνται να φέρουν την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης «Duriense» έχουν τα ίδια χαρακτηριστικά με τους οίνους αυτούς. Στη βάση αυτή, η Πορτογαλία ζήτησε παρέκκλιση από το ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε διοξείδιο του θείου. Κρίνεται σκόπιμο να επιτραπεί ανώτατο όριο περιεκτικότητας σε διοξείδιο του θείου 400 χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο για τους οίνους αυτούς.
- (6) Προκειμένου να καταστούν σαφέστερες οι ονομασίες των ποικιλιών αμπέλου, θα πρέπει να αναφέρονται στις διαφορετικές γλώσσες των χωρών στις οποίες χρησιμοποιούνται οι ποικιλίες αυτές.
- (7) Ορισμένες διατάξεις που αφορούν ορισμένους οίνους λικέρ διαφέρουν από τους όρους των προδιαγραφών των εν λόγω οίνων. Θα πρέπει να τροποποιηθούν οι διατάξεις αυτές σύμφωνα με τους εν λόγω όρους.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 193 της 24.7.2009, σ. 1.

- (8) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 606/2009 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (9) Η παρασκευή του οίνου από σταφύλια που συγκομίστηκαν κατά την αμπελουργική περίοδο 2010 έχει ήδη αρχίσει. Για να μην προκληθεί στρέβλωση του ανταγωνισμού μεταξύ των οινοπαραγωγών, οι νέες οινολογικές πρακτικές θα πρέπει να επιτρέπονται για το σύνολο των παραγωγών αυτών από την αρχή της αμπελουργικής περιόδου 2010. Κρίνεται σκόπιμο να εφαρμοστεί ο παρών κανονισμός αναδρομικά από την 1η Αυγούστου 2010, ημερομηνία έναρξης της αμπελουργικής περιόδου 2010.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της κανονιστικής επιτροπής του άρθρου 195 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007,
- α) Το παράρτημα I Α τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- β) Το παράρτημα I Β τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.
- γ) Το παράρτημα II τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα III του παρόντος κανονισμού.
- δ) Το παράρτημα III τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 606/2009 τροποποιείται ως εξής:

Εφαρμόζεται από την 1η Αυγούστου 2010.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/2009 τροποποιείται ως εξής:

1. Ο πίνακας τροποποιείται ως εξής:

α) η σειρά 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«10	Διαύγαση με μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες ουσίες οινολογικής χρήσης: — εδώδιμη ζελατίνη, — πρωτεϊνικές ύλες φυτικής προέλευσης από σπάρη ή αρακά, — ιχθυόκολλα, — καζείνη και καζεϊνικό κάλιο, — ωοαλβουμίνη, — βεντονίτης, — διοξείδιο του πυριτίου σε μορφή πηκτής ή κολλοειδούς διαλύματος, — καολίνης, — ταννίνη, — χιτοζάνη μυκητιακής προέλευσης, — χιτίνη-γλυκάνη μυκητιακής προέλευσης		Για την επεξεργασία των οίνων, το όριο χρήσης της χιτοζάνης είναι 100 g/hl το πολύ.  Για την επεξεργασία των οίνων, το όριο χρήσης της χιτίνης-γλυκάνης είναι 100 g/hl το πολύ»
-----	--	--	---

β) προστίθενται οι ακόλουθες σειρές:

«44	Επεξεργασία με χιτοζάνη μυκητιακής προέλευσης	Υπό τις προϋποθέσεις του προσαρτήματος 13	
45	Επεξεργασία με χιτίνη-γλυκάνη μυκητιακής προέλευσης	Υπό τις προϋποθέσεις του προσαρτήματος 13	
46	Αύξηση της οξύτητας με επεξεργασία με ηλεκτρική μέθοδο μεμβράνης	Προϋποθέσεις και όρια που προβλέπονται στο παράρτημα XVα σημεία Γ και Δ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στα άρθρα 11 και 13 του παρόντος κανονισμού.  Υπό τις προϋποθέσεις του προσαρτήματος 14	
47	Χρησιμοποίηση ενζυμικών παρασκευασμάτων οινολογικής χρήσης για τη διαβροχή, τη διαύγαση, τη σταθεροποίηση, τη διήθηση και την ανάδειξη των αρωματικών προδρομων ουσιών των σταφυλιών που βρίσκονται στο γλεύκος και στον οίνο.	Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 9 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, τα ενζυμικά παρασκευάσματα και η ενζυμική δράση τους (πχ: πηκτινολυάση, πηκτινομεθυλεστεράση, πολυγαλακτουρονάση, ημικυταρινάση, κυτταρινάση, β-γλυκανάση και γλυκοζιτάση) πρέπει να είναι σύμφωνες με τις αντίστοιχες προδιαγραφές για την καθαρότητα και την ταυτοποίηση των ουσιών του Διεθνούς Οινολογικού Κώδικα που εκδίδεται από τον ΟΙV»	

2. Καταργείται το προσάρτημα 1.

3. Προστίθενται τα ακόλουθα προσάρτηματα 13 και 14:

## «Προσάρτημα 13

**Προδιαγραφές για την επεξεργασία των οίνων με χιτοζάνη μυκητιακής προέλευσης και την επεξεργασία των οίνων με χιτίνη-γλυκάνη μυκητιακής προέλευσης**

Πεδίο εφαρμογής:

α) Μείωση της περιεκτικότητας σε βαρέα μέταλλα, ιδίως σε σίδηρο, μόλυβδο, κάδμιο, χαλκό.

- β) Πρόληψη του θολώματος.
- γ) Μείωση ενδεχόμενων προσμειξεων, ιδίως της ωχρατοξίνης Α.
- δ) Μείωση των πληθυσμών ανεπιθύμητων μικροοργανισμών, ιδίως των βρεττανομυκήτων, αποκλειστικά μέσω της επεξεργασίας με χιτοζάνη.

Προδιαγραφές:

- Οι δόσεις που πρέπει να χρησιμοποιούνται καθορίζονται μετά από προηγούμενη δοκιμή. Η ανώτατη δόση χρήσης πρέπει να είναι μικρότερη ή ίση με:
  - 100 g/hl για τις εφαρμογές α) και β),
  - 500 g/hl για την εφαρμογή γ),
  - 10 g/hl για την εφαρμογή δ).
- Τα ιζήματα απομακρύνονται με φυσικές μεθόδους.

---

#### Προσάρτημα 14

##### **Προδιαγραφές για την αύξηση της οξύτητας με επεξεργασία με ηλεκτρική μέθοδο μεμβράνης**

- Οι κατιονανταλλακτικές μεμβράνες πρέπει να έχουν παρασκευαστεί κατά τρόπο που να επιτρέπουν την αφαίρεση μόνο των κατιόντων και ειδικότερα του K<sup>+</sup>.
- Οι διπολικές μεμβράνες δεν είναι περατές στα ανιόντα και στα κατιόντα του γλεύκους και του οίνου.
- Η επεξεργασία εφαρμόζεται υπό την ευθύνη οινολόγου ή ειδικευμένου τεχνικού.
- Οι μεμβράνες που χρησιμοποιούνται πρέπει να είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1935/2004 και της οδηγίας 2002/72/ΕΚ καθώς και με τις εθνικές διατάξεις που θεσπίζονται για την εφαρμογή της. Πρέπει να τηρούν τις προδιαγραφές της μονογραφίας "Μεμβράνες ηλεκτροδιαπίδυσης" του Διεθνούς Οινολογικού Κώδικα που εκδίδεται από τον ΟΙΥ.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το μέρος Α σημείο 2 του παραρτήματος I Β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/2009 τροποποιείται ως εξής:

1. το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:

α) στην 13η περίπτωση, προστίθενται οι ακόλουθες υποπεριπτώσεις:

«— Vin de pays de l'Agenais,

— Vin de pays des terroirs landais,

— Vin de pays des Landes,

— Vin de pays d'Allobrogie,

— Vin de pays du Var.»

β) προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— τους οίνους προέλευσης Μάλτας που έχουν ολικό κατ' όγκον αλκοολικό τίτλο 13,5% vol. ή υψηλότερο και περιεκτικότητα σε σάκχαρα 45 g/l ή υψηλότερη και οι οποίοι δικαιούνται να φέρουν τις προστατευόμενες ονομασίες προέλευσης "Malta" και "Gozo"»

2. στο στοιχείο δ), προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— τους οίνους που δικαιούνται να φέρουν την παραδοσιακή ένδειξη "Késői szüretelésű bor"»

3. στο στοιχείο ε), η ένατη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— τους λευκούς οίνους που δικαιούνται να φέρουν την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης "Douro" ή την προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη "Duriense", ακολουθούμενη από την ένδειξη "colheita tardia",».

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Στο προσάρτημα 1 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/2009, οι ακόλουθες ονομασίες ποικιλιών αμπέλου παρεμβάλλονται στον κατάλογο, στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά:

«"Albariño", "Macabeo B", "Όλοι οι τύποι Malvasías" και "Όλοι οι τύποι Moscateles"».

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/2009 τροποποιείται ως εξής:

α) Στο τμήμα Α σημείο 4 στοιχείο α), η δεύτερη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών, διορθωμένου συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλιών ή γλεύκους λιαστών σταφυλιών στο οποίο έχει προστεθεί ουδέτερη αλκοόλη οινικής προέλευσης για να αποφευχθεί η ζύμωση, στην περίπτωση του ισπανικού οίνου που χαρακτηρίζεται με την παραδοσιακή ένδειξη “vino generoso de licor”, υπό τον όρο ότι η αύξηση του ολικού κατ’ όγκον αλκοολικού τίτλου του εν λόγω οίνου δεν είναι μεγαλύτερη από 8 % vol.»

β) Το μέρος Β τροποποιείται ως εξής:

i) στο σημείο 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ωστόσο, όσον αφορά τους οίνους λικέρ με την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης “Málaga” και “Jerez-Xérès-Sherry”, το γλεύκος λιαστών σταφυλιών από την ποικιλία αμπέλου Pedro Ximénez, στο οποίο έχει προστεθεί ουδέτερη αλκοόλη οινικής προέλευσης για να αποφευχθεί η ζύμωση, μπορεί να προέρχεται από την περιοχή “Montilla-Moriles”.»

ii) στο σημείο 10, η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— παράγονται από “vino generoso” που αναφέρεται στην παράγραφο 8 ή από οίνο flor ικανό να αποδώσει τον εν λόγω “vino generoso”, στον οποίο έχει προστεθεί είτε γλεύκος λιαστών σταφυλιών με την προσθήκη ουδέτερης αλκοόλης οινικής προέλευσης για να αποφευχθεί η ζύμωση, ή διορθωμένο συμπυκνωμένο γλεύκος σταφυλιών ή “vino dulce natural”.»

γ) Το προσάρτημα 1 τροποποιείται ως εξής:

i) στο σημείο Α, στον κατάλογο για την Ισπανία, προστίθενται οι ακόλουθες εγγραφές στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά:

«Condado de Huelva	Pedro Ximénez Moscatel Mistela
Empordà	Mistela Moscatel»

ii) στο σημείο Β.5, στον κατάλογο για την Ισπανία, προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή, στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά:

«Empordà	Garnacha/Garnatxa»
----------	--------------------

δ) Το προσάρτημα 2 τροποποιείται ως εξής:

i) στο σημείο Α 2, ο οίνος λικέρ με την προστατευόμενη ονομασία προέλευσης «Trentino» διαγράφεται από τον κατάλογο για την Ιταλία·

ii) στο σημείο 3, προστίθεται ο ακόλουθος κατάλογος:

## «ΙΤΑΛΙΑ

Trentino».

ε) Στο προσάρτημα 3, προστίθενται οι ακόλουθες ονομασίες ποικιλιών αμπέλου:

«Moscateles — Garnacha».



## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 54/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2011

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 447/2010 για την προκήρυξη διαγωνισμού πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, όσον αφορά την ημερομηνία εισόδου στο απόθεμα αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη παρέμβασης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 43 στοιχία στ) και ι), σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 447/2010 της Επιτροπής, της 21ης Μαΐου 2010 <sup>(2)</sup>, προβλέπει ότι το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη παρέμβασης που διατίθεται για πώληση πρέπει να έχει εισέλθει στο απόθεμα πριν από την 1η Μαΐου 2009.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη της τρέχουσας κατάστασης στην αγορά του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη από πλευράς ζήτησης και τιμών και του επιπέδου των αποθεμάτων παρέμβασης, είναι σκόπιμο να διατεθεί προς πώληση το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που έχει εισέλθει στο απόθεμα πριν από την 1η Νοεμβρίου 2009.
- (3) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 447/2010 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2011.

(4) Για να είναι το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη διαθέσιμο προς πώληση χωρίς καθυστέρηση, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(5) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Διαχειριστικής Επιτροπής για την Κοινή Οργάνωση των Γεωργικών Αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 447/2010 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«Άρθρο 1****Πεδίο εφαρμογής**

Αρχίζουν οι πωλήσεις, στο πλαίσιο διαδικασίας διαγωνισμού, αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη το οποίο εισήλθε στο απόθεμα πριν από την 1η Νοεμβρίου 2009, υπό τους όρους του τίτλου III του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1272/2009.»

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Stefan FÜLE  
Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 126 της 22.5.2010, σ. 19.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 55/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 21ης Ιανουαρίου 2011****σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	61,3
	TN	120,5
	TR	96,2
	ZZ	92,7
0707 00 05	EG	158,2
	JO	87,5
	TR	96,8
	ZZ	114,2
0709 90 70	MA	37,4
	TR	122,4
	ZZ	79,9
0709 90 80	EG	66,7
	ZZ	66,7
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	57,7
	MA	54,7
	TR	68,3
	ZA	41,5
	ZZ	50,9
0805 20 10	MA	74,8
	TR	79,6
	ZZ	77,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	69,6
	IL	67,2
	JM	101,1
	MA	109,6
	PK	69,0
	TR	73,7
	ZZ	81,7
0805 50 10	AR	45,3
	TR	52,6
	UY	45,3
	ZZ	47,7
0808 10 80	AR	78,5
	CA	96,7
	CL	82,0
	CN	97,4
	MK	54,3
	US	140,6
	ZZ	91,6
0808 20 50	CN	58,3
	NZ	97,8
	US	127,9
	ZA	101,0
	ZZ	96,3

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 56/2011 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2011

για τον καθορισμό του συντελεστή κατανομής που εφαρμόζεται στις αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής ελαιόλαδου οι οποίες υποβλήθηκαν από τη 17η έως τις 18 Ιανουαρίου 2011 στο πλαίσιο της tunησιακής δασμολογικής ποσόστωσης και για την αναστολή έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής για τον μήνα Ιανουάριο του 2011

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφοι 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 <sup>(3)</sup> της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας, αφετέρου <sup>(4)</sup>, ανοίγεται δασμολογική ποσόστωση με μηδενικό δασμό για την εισαγωγή μη κατεργασμένου ελαιόλαδου των κωδικών ΣΟ 1509 10 10 και 1509 10 90 που παράγεται εξ ολοκλήρου στην Τυνησία και μεταφέρεται από τη χώρα αυτή απευθείας στην Ευρωπαϊκή Ένωση εντός του ορίου που προβλέπεται για κάθε έτος.
- (2) Το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1918/2006 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων για το ελαιόλαδο καταγωγής Τυνησίας <sup>(5)</sup>,

προβλέπει μηνιαία ποσοτικά όρια για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής.

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, υποβλήθηκαν αιτήσεις στις αρμόδιες αρχές για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής, για συνολική ποσότητα η οποία υπερβαίνει το όριο που προβλέπεται για τον μήνα Ιανουάριο στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Υπό αυτές τις συνθήκες, η Επιτροπή οφείλει να καθορίσει έναν συντελεστή κατανομής που θα επιτρέπει την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής κατ' αναλογία της διαθέσιμης ποσότητας.
- (5) Δεδομένου ότι το όριο που αντιστοιχεί στον μήνα Ιανουάριο έχει καλυφθεί, κανένα πιστοποιητικό εισαγωγής δεν επιτρέπεται να εκδοθεί για τον εν λόγω μήνα,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Στις αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν από τη 17η έως τις 18 Ιανουαρίου 2011, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, εφαρμόζεται συντελεστής κατανομής 21,673003 %.

Η έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για τις αιτούμενες ποσότητες από τις 24 Ιανουαρίου 2011 αναστέλλεται για τον Ιανουάριο του 2011.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 2011.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 97 της 30.3.1998, σ. 57.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 97 της 30.3.1998, σ. 2.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 84.

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

### ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιανουαρίου 2011

για την τροποποίηση της απόφασης 2007/884/ΕΚ με την οποία επιτρέπεται στο Ηνωμένο Βασίλειο να συνεχίσει να εφαρμόζει μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και τα άρθρα 168 και 169 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας

(2011/37/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 395 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με επιστολή του, που πρωτοκολλήθηκε από τη Γενική Γραμματεία της Επιτροπής στις 22 Ιουλίου 2010, το Ηνωμένο Βασίλειο ζήτησε την άδεια να παρατείνει μέτρο παρέκκλισης ώστε να συνεχίσει να περιορίζει το δικαίωμα έκπτωσης του ΦΠΑ που έχει ο μισθωτής απλής ή χρηματοδοτικής μίσθωσης επί του μισθώματος ή του χρηματοδοτικού μισθώματος επιβατηγών αυτοκινήτων, όταν δεν χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για επαγγελματικούς σκοπούς.

(2) Η Επιτροπή ενημέρωσε τα υπόλοιπα κράτη μέλη σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου με επιστολή στις 12 Οκτωβρίου 2010. Με επιστολή στις 15 Οκτωβρίου 2010, η Επιτροπή γνωστοποίησε στο Ηνωμένο Βασίλειο ότι διέθετε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την εξέταση του αιτήματος.

(3) Η απόφαση 2007/884/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2007 με την οποία επιτρέπεται στο Ηνωμένο Βασίλειο να συνεχίσει την εφαρμογή μέτρου παρέκκλισης από το άρθρο 26 παράγραφος 1 στοιχείο α) και τα άρθρα 168 και 169 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας <sup>(2)</sup> επέτρεψε στο Ηνωμένο Βασίλειο να περιορίσει στο 50 % το δικαίωμα έκπτωσης του ΦΠΑ εισροών επί του μισθώματος ή του χρηματοδοτικού μισθώματος επιβατηγού αυτοκινήτου, που έχει ο μισθωτής ή ο μισθωτής χρηματοδοτικής μίσθωσης, όταν το αυτοκίνητο δεν χρησιμοποιείται αποκλειστικά για επιχειρηματικούς σκοπούς. Επιτράπηκε επίσης στο Ηνωμένο Βασίλειο

να μην εξομοιώνει προς παροχές υπηρεσιών εξ επαχθούς αιτίας τη χρησιμοποίηση από υποκείμενο στον φόρο, για ιδιωτικούς σκοπούς, ενός αυτοκινήτου που διατίθεται στην επιχείρησή του στο πλαίσιο μίσθωσης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης. Το εν λόγω μέτρο απλούστευσε απήλλασσε τον μισθωτή ή τον χρηματοδοτικό μισθωτή από την υποχρέωση να τηρεί στοιχεία σχετικά με τον υπολογισμό των χιλιομετρικών αποστάσεων που διανύονται για ιδιωτικούς σκοπούς με επαγγελματικά αυτοκίνητα και να υπολογίζει τον φόρο για τη χιλιομετρική απόσταση που διανύεται για ιδιωτικούς σκοπούς από κάθε αυτοκίνητο χωριστά.

(4) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρείχε το Ηνωμένο Βασίλειο, ο περιορισμός κατά 50 % εξακολουθεί να ανταποκρίνεται στις πραγματικές συνθήκες, όσον αφορά την επαγγελματική και μη χρήση από τον μισθωτή ή τον χρηματοδοτικό μισθωτή ανάλογων οχημάτων. Κατόπιν τούτου, ενδείκνυται να επιτραπεί στο Ηνωμένο Βασίλειο να εφαρμόσει το μέτρο για πρόσθετο περιορισμένο χρονικό διάστημα, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2013.

(5) Εφόσον το Ηνωμένο Βασίλειο θεωρήσει αναγκαία επιπλέον παράταση πέραν του 2013, θα πρέπει να υποβάλει στην Επιτροπή νέα έκθεση στην οποία να αναφέρει το ποσοστό που θα ισχύει, συνοδευόμενη από το αίτημα για παράταση, το αργότερο μέχρι την 1η Απριλίου 2013.

(6) Στις 29 Οκτωβρίου 2004 η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, νυν οδηγία 2006/112/ΕΚ, η οποία περιλαμβάνει την εναρμόνιση των κατηγοριών των δαπανών για τις οποίες επιτρέπεται να ισχύσουν περιορισμοί του δικαιώματος έκπτωσης. Με βάση την εν λόγω πρόταση, οι περιορισμοί στο δικαίωμα έκπτωσης μπορούν να εφαρμόζονται στα μηχανοκίνητα οδικά οχήματα. Τα προβλεπόμενα μέτρα παρέκκλισης στην παρούσα απόφαση θα πρέπει να παύουν να ισχύουν την ημερομηνία κατά την οποία θα τεθεί σε ισχύ ανάλογη τροποποιητική οδηγία, εφόσον η ημερομηνία αυτή προηγείται της προβλεπόμενης ημερομηνίας λήξης της παρούσας απόφασης.

(7) Η παρέκκλιση δεν έχει επίπτωση στους ιδίους πόρους της Ένωσης από τον φόρο προστιθέμενης αξίας.

(8) Συνεπώς, θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η απόφαση 2007/884/ΕΚ,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 11.12.2006, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 346 της 29.12.2007, σ. 21.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Το άρθρο 3 της απόφασης 2007/884/ΕΚ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση λήγει είτε την ημερομηνία έναρξης ισχύος των ενωσιακών κανόνων που καθορίζουν τις δαπάνες για οδικά οχήματα με κινητήρα οι οποίες δεν είναι επιλέξιμες για πλήρη έκπτωση του ΦΠΑ, είτε στις 31 Δεκεμβρίου 2013, ανάλογα με το ποια από τις δύο ημερομηνίες προηγείται.

Κάθε αίτημα για την παράταση των μέτρων των προβλεπόμενων στην παρούσα απόφαση υποβάλλεται στην Επιτροπή μέχρι την 1η Απριλίου 2013.

Κάθε αίτημα για την παράταση των εν λόγω μέτρων συνοδεύεται από έκθεση, η οποία περιλαμβάνει ανασκόπηση του ποσοστιαίου περιορισμού που εφαρμόζεται επί του δικαιώματος έκπτωσης

ΦΠΑ, στο πλαίσιο μίσθωσης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης αυτοκινήτων τα οποία δεν χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για επιχειρηματικούς σκοπούς.».

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της κοινοποίησής της.

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2011.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.

Βρυξέλλες, 18 Ιανουαρίου 2011.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Gy. MATOLCSY

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιανουαρίου 2011

με την οποία επιτρέπεται στη Γαλλία να εφαρμόσει διαφοροποιημένα επίπεδα φορολογίας στα καύσιμα κινητήρων σύμφωνα με το άρθρο 19 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ

(2011/38/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινωνικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 19,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2005/767/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> επιτρέπει στη Γαλλία να εφαρμόσει, για μία τριετία, διαφοροποιημένα επίπεδα φορολογίας στην αμόλυβδη βενζίνη και στο πετρέλαιο εσωτερικής καύσης. Η Γαλλία ζήτησε την έγκριση στο πλαίσιο διοικητικής μεταρρύθμισης η οποία αφορούσε την αποκέντρωση ορισμένων συγκεκριμένων αρμοδιοτήτων που ασκούσαν προηγουμένως από την κεντρική διοίκηση. Η απόφαση 2005/767/ΕΚ παύει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2009.
- (2) Με την επιστολή της 12ης Αυγούστου 2009 η Γαλλία ζήτησε να της επιτραπεί να συνεχίσει να εφαρμόζει διαφοροποιημένους φορολογικούς συντελεστές υπό τις ίδιες προϋποθέσεις για μία ακόμα εξαετία μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2009.
- (3) Η απόφαση 2005/767/ΕΚ εκδόθηκε με βάση ότι το μέτρο που ζήτησε η Γαλλία πληρούσε τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 19 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ. Ειδικότερα, θεωρήθηκε ότι το εν λόγω μέτρο δεν εμποδίζει την ορθή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Θεωρήθηκε επίσης ότι συνάδει με τις συναφείς κοινοτικές πολιτικές.
- (4) Το εθνικό μέτρο εντάσσεται στο πλαίσιο πολιτικής που αποσκοπεί στην αύξηση της διοικητικής αποτελεσματικότητας βελτιώνοντας την ποιότητα και μειώνοντας το κόστος των δημοσίων υπηρεσιών, καθώς και στο πλαίσιο πολιτικής της επικουρικότητας. Παρέχει στις περιφέρειες ένα πρόσθετο κίνητρο για τη βελτίωση της ποιότητας της διοίκησής τους με διαφανή τρόπο. Εν προκειμένω, η απόφαση 2005/767/ΕΚ απαιτεί τη σύνδεση των μειώσεων με τις κοινωνικοοικονομικές συνθήκες που επικρατούν στις περιφέρειες στις οποίες αυτές εφαρμόζονται. Γενικότερα, το εθνικό μέτρο βασίζεται σε ορισμένες ειδικές πολιτικές.

- (5) Τα αυστηρά όρια που επιβάλλονται για τη διαφοροποίηση των συντελεστών σε περιφερειακό επίπεδο καθώς και η εξαίρεση του πετρελαίου εσωτερικής καύσης που χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς από το μέτρο υποδηλώνουν ότι ο κίνδυνος στρεβλώσεων του ανταγωνισμού στην εσωτερική αγορά είναι πολύ χαμηλός. Επιπλέον, η μέχρι τώρα εφαρμογή του μέτρου έχει καταδείξει μια ισχυρή τάση των περιφερειών να επιβάλλουν το μέγιστο επιτρεπόμενο συντελεστή, γεγονός που έχει μειώσει ακόμα περισσότερο κάθε πιθανότητα στρεβλώσεων του ανταγωνισμού.
- (6) Δεν έχουν αναφερθεί εμπόδια στην ορθή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, ούτε όσον αφορά ειδικότερα την κυκλοφορία των εν λόγω προϊόντων ως προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης.
- (7) Πριν από τη λήψη του εθνικού μέτρου είχε προηγηθεί αύξηση της φορολογίας ίση με το περιθώριο των μειώσεων σε περιφερειακό επίπεδο. Στο πλαίσιο αυτό και με βάση τις συνθήκες υπό τις οποίες χορηγήθηκε η έγκριση, καθώς και τις εμπειρίες που αποκομίστηκαν, στην παρούσα φάση το εθνικό μέτρο δεν φαίνεται να έρχεται σε σύγκρουση με τις ενωσιακές πολιτικές που αφορούν την ενέργεια και το κλίμα.
- (8) Από το άρθρο 19 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ προκύπτει ότι κάθε έγκριση που χορηγείται σύμφωνα με το εν λόγω άρθρο πρέπει να είναι αυστηρά περιορισμένη χρονικά. Λόγω των ενδεχόμενων μελλοντικών εξελίξεων στο ενωσιακό πλαίσιο που εφαρμόζεται στη φορολογία της ενέργειας, η παρούσα έγκριση πρέπει να περιοριστεί σε μία τριετία. Είναι επίσης σκόπιμο να αποφευχθεί κενό στην εφαρμογή της έγκρισής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

1. Επιτρέπεται στη Γαλλία να εφαρμόσει μειωμένους συντελεστές φορολογίας στην αμόλυβδη βενζίνη και στο πετρέλαιο εσωτερικής καύσης που χρησιμοποιούνται ως καύσιμα. Το πετρέλαιο εσωτερικής καύσης για εμπορική χρήση, κατά την έννοια του άρθρου 7 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/96/ΕΚ, δεν είναι επιλέξιμο για την εν λόγω μείωση.

2. Μπορεί να επιτραπεί στις διοικητικές περιφέρειες να εφαρμόζουν διαφοροποιημένες μειώσεις εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

- a) οι μειώσεις δεν υπερβαίνουν τα 35,4 EUR ανά 1 000 λίτρα αμόλυβδης βενζίνης και τα 23,0 EUR ανά 1 000 λίτρα πετρελαίου εσωτερικής καύσης·

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 283 της 31.10.2003, σ. 51.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 290 της 4.11.2005, σ. 25.

β) οι μειώσεις δεν υπερβαίνουν τη διαφορά μεταξύ των επιπέδων φορολογίας του πετρελαίου εσωτερικής καύσης για μη εμπορική χρήση και του πετρελαίου εσωτερικής καύσης για εμπορική χρήση·

γ) οι μειώσεις αποτελούν συνάρτηση των αντικειμενικών κοινωνικοοικονομικών συνθηκών που επικρατούν στις περιφέρειες στις οποίες εφαρμόζονται·

δ) η εφαρμογή περιφερειακών μειώσεων δεν έχει ως αποτέλεσμα να παρέχεται σε μια περιφέρεια ανταγωνιστικό πλεονέκτημα στο ενδοεθνικό εμπόριο.

3. Οι μειωμένοι συντελεστές πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2003/96/ΕΚ και ιδίως τους ελάχιστους συντελεστές που προβλέπονται στο άρθρο 7.

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της κοινοποίησής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2010.

Λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2012.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 18 Ιανουαρίου 2011.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Gy. MATOLCSY



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιανουαρίου 2011

για διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός τακτικού και δύο αναπληρωματικών μελών από την Αυστρία

(2011/39/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της αυστριακής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Δεκεμβρίου 2009 και στις 18 Ιανουαρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε τις αποφάσεις 2009/1014/ΕΕ και 2010/29/ΕΕ περί διορισμού των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2010 έως 25 Ιανουαρίου 2015 <sup>(1)</sup>.
- (2) Μία θέση τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών έμεινε κενή μετά τη λήξη της θητείας του κ. Franz VOVES.
- (3) Δύο θέσεις αναπληρωματικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών θα μείνουν κενές μετά τη λήξη της θητείας του κ. Hermann SCHÜTZENHOFER και του κ. Walter PRIOR.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Διορίζονται στην Επιτροπή των Περιφερειών, για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας εντολής, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2015:

α) ως τακτικό μέλος:

— Herr Landesrat Dr. Christian BUCHMANN, Landesrat in der Steiermärkischen Landesregierung

και

β) ως αναπληρωματικά μέλη:

— Frau Landesrätin Mag. Elisabeth GROSSMANN, Landesrätin in der Steiermärkischen Landesregierung

— Herr Klubobmann Christian ILLEDITS, Abgeordneter zum Burgenländischen Landtag; Klubobmann der SPÖ-Fraktion.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 18 Ιανουαρίου 2011.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Gy. MATOLCSY

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 22 και ΕΕ L 12 της 19.1.2010, σ. 11.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιανουαρίου 2011

για τον διορισμό στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός αναπληρωματικού μέλους από την Σλοβακία

(2011/40/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της σλοβακικής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Δεκεμβρίου 2009 και στις 18 Ιανουαρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε τις αποφάσεις 2009/1014/ΕΕ και 2010/29/ΕΕ για τον διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2010 έως 25 Ιανουαρίου 2015 <sup>(1)</sup>.
- (2) Μία θέση αναπληρωματικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών έμεινε κενή λόγω της λήξης της θητείας του κ. Ravoľ FREŠO,

## Άρθρο 1

Διορίζεται στην Επιτροπή των Περιφερειών ως αναπληρωματικό μέλος για το εναπομένον διάστημα της θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2015:

— Mr Juraj BLANÁR

*predseda Žilinského samosprávneho kraja.*

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 18 Ιανουαρίου 2011.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
Gy. MATOLCSY

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 22 και ΕΕ L 12 της 19.1.2010, σ. 11.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιανουαρίου 2011

περί διορισμού στην Επιτροπή των Περιφερειών τριών τακτικών και έξι αναπληρωματικών μελών από τις Κάτω Χώρες

(2011/41/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της αυστριακής κυβέρνησης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 22 Δεκεμβρίου 2009 και στις 18 Ιανουαρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε τις αποφάσεις 2009/1014/ΕΕ και 2010/29/ΕΕ περί διορισμού των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2010 έως 25 Ιανουαρίου 2015<sup>(1)</sup>.
- (2) Τρεις θέσεις τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών έμειναν κενές μετά τη λήξη της θητείας της κ. Anneliese JORRITSMA-LEBBINK, της κ. Luzette WAGENAAR-KROON και του κ. Rob BATS.
- (3) Τέσσερις θέσεις αναπληρωματικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών έμειναν κενές μετά τον διορισμό της κ. Ellie FRANSSSEN, του κ. Job COHEN, της κ. Rinda DEN BESTEN και του κ. Hendrikus DE LANGE.
- (4) Δύο θέσεις αναπληρωματικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών θα μείνουν κενές μετά τον διορισμό του κ. Hans KOK και του κ. Henk KOOL ως τακτικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Διορίζονται στην Επιτροπή των Περιφερειών, για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας εντολής, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2015:

α) ως τακτικά μέλη:

- κ. H.A.J. (Hans) KOK, Burgemeester (Δήμαρχο του 't Hof van Twente)

- κ. H.P.M (Henk) KOOL, Wethouder (δημαρχιακός πάρεδρος της Χάγης)

- κ. S.B. (Sipke) SWIERSTRA, Gedeputeerde (μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου) της επαρχίας της Drenthe

και

β) ως αναπληρωματικά μέλη:

- κ. H.A.J. (Henk) AALDERINK, Burgemeester (Δήμαρχο του Bronckhorst)

- κ. J.P. (Jean Paul) GEBBEN, Burgemeester (Δήμαρχο του f Renkum)

- κ. J.P.W. (Jan Willem) GROOT, Wethouder (δημαρχιακός πάρεδρος του Amstelveen)

- κ. L.W.C.M. (Loes) van der MEIJS, Wethouder (δημαρχιακός πάρεδρος του Doetinchem)

- κ. N.A. (André) van de NADORT, Burgemeester (Δήμαρχο του Ten Boer)

- κ. F. (Frank) de VRIES, Wethouder (δημαρχιακός πάρεδρος του Groningen)

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 18 Ιανουαρίου 2011.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
Gy. MATOLCSY

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 22 και ΕΕ L 12 της 19.1.2010, σ. 11.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Ιανουαρίου 2011

περί διορισμού στην Επιτροπή των Περιφερειών ενός τακτικού και ενός αναπληρωματικού μέλους από την Πολωνία

(2011/42/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

## Άρθρο 1

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 305,

Διορίζονται στην Επιτροπή των Περιφερειών, για το εναπομένον διάστημα της τρέχουσας εντολής, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2015:

Έχοντας υπόψη την πρόταση της αυστριακής κυβέρνησης,

α) ως τακτικό μέλος:

— κ. Tadeusz TRUSKOLASKI, Prezydent Miasta Białegostoku

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

και

(1) Στις 22 Δεκεμβρίου 2009 και στις 18 Ιανουαρίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε τις αποφάσεις 2009/1014/ΕΕ και 2010/29/ΕΕ περί διορισμού των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Επιτροπής των Περιφερειών για την περίοδο από 26 Ιανουαρίου 2010 έως 25 Ιανουαρίου 2015 <sup>(1)</sup>.

β) ως αναπληρωματικό μέλος:

— Pawel ADAMOWICZ, Prezydent Miasta Gdańska

## Άρθρο 2

(2) Μία θέση τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών έμεινε κενή μετά τη λήξη της θητείας του κ. Jerzy KROPIW-NICKI.

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 18 Ιανουαρίου 2011.

(3) Μία θέση αναπληρωματικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών θα μείνει κενή μετά τον διορισμό του κ. Tadeusz TRUSKOLASKI ως τακτικού μέλους της Επιτροπής των Περιφερειών,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Gy. MATOLCSY

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 348 της 29.12.2009, σ. 22 και ΕΕ L 12 της 19.1.2010, σ. 11.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 2011

για τροποποίηση της απόφασης 2010/468/ΕΕ για την προσωρινή εμπορία των ποικιλιών *Avena strigosa* Schreb. που δεν περιλαμβάνονται στον κοινό κατάλογο ποικιλιών των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών ή στους εθνικούς καταλόγους ποικιλιών των κρατών μελών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2011) 156]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/43/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 66/402/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1966, περί εμπορίας σπόρων δημητριακών προς σπορά<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 2010/468/ΕΕ της Επιτροπής<sup>(2)</sup> χορηγήθηκε άδεια, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2010, για την εμπορία στην Ένωση σπόρων των ποικιλιών *Avena strigosa* Schreb. (εφεξής «Α. Strigosa») που δεν περιλαμβάνονται στους κοινούς καταλόγους ποικιλιών των καλλιεργούμενων φυτικών ειδών ή στους εθνικούς καταλόγους ποικιλιών των κρατών μελών.
- (2) Οι προσωρινές δυσκολίες στον γενικό εφοδιασμό με Α. Strigosa, οι οποίες αποτέλεσαν και τον λόγο για την έκδοση της απόφασης 2010/468/ΕΕ, εξακολουθούν να υπάρχουν. Είναι επομένως αναγκαίο να παραταθεί η περίοδος ισχύος της άδειας που χορηγήθηκε με την εν λόγω απόφαση.
- (3) Όπως προκύπτει από τα στοιχεία που παρασχέθηκαν στην Επιτροπή από τα κράτη μέλη, είναι αναγκαία για το 2011 μια πρόσθετη συνολική ποσότητα 5 130 τόνων για την αντιμετώπιση αυτών των δυσκολιών στον εφοδιασμό, καθώς το Βέλγιο επισήμανε στην Επιτροπή ότι χρειάζεται γι' αυτή την περίοδο μια ποσότητα 300 τόνων, η Γαλλία μια ποσότητα 3 700 τόνων, η Γερμανία μια ποσότητα 300 τόνων, η Ιταλία μια ποσότητα 280 τόνων, η Ισπανία μια ποσότητα 300 τόνων και η Πορτογαλία μια ποσότητα 250 τόνων.
- (4) Ως εκ τούτου, η απόφαση 2010/468/ΕΕ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής σπόρων προς σπορά και γεωργικών, δενδροκηπευτικών και δασικών φυτών προς φύτευση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2010/468/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

- 1) το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:
  - α) στην παράγραφο 1, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2010» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2011»·
  - β) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από την ακόλουθη:
 

«2. Η συνολική ποσότητα σπόρων για την οποία θα χορηγηθεί άδεια εμπορίας στην Ένωση σύμφωνα με την παρούσα απόφαση δεν θα υπερβαίνει τους 4 970 τόνους για το 2010. Η συνολική ποσότητα σπόρων για την οποία θα χορηγηθεί άδεια εμπορίας στην Ένωση σύμφωνα με την παρούσα απόφαση δεν θα υπερβαίνει τους 5 130 τόνους για το 2011.»
- 2) στο δεύτερο εδάφιο του άρθρου 3, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2010» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2011».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή

John DALLI

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2309.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 226 της 28.8.2010, σ. 46.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 2011

για τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2011) 179]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2011/44/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 5 Ιανουαρίου 2011 η Βουλγαρία ανέφερε κρούσμα αφθώδους πυρετού σε αγριόχοιρο ο οποίος σκοτώθηκε στην περιοχή Burgas στη νοτιοανατολική Βουλγαρία εντός μιας ζώνης ενισχυμένης επιτήρησης κατά μήκος των συνόρων με την Τουρκία. Στη συνέχεια η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 2011/8/ΕΕ, της 6ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων προσωρινών μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία<sup>(3)</sup>.
- (2) Στις 9 Ιανουαρίου 2011 η Βουλγαρία ανέφερε εστίες αφθώδους πυρετού σε ζωικό κεφάλαιο στην ίδια περιοχή. Λόγω της νέας επιδημιολογικής κατάστασης, αλλά και βάσει των στοιχείων που κατέθεσε η Βουλγαρία και των αποτελεσμάτων των συζητήσεων με τα κράτη μέλη κατά τη συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων που πραγματοποιήθηκε στις 12 Ιανουαρίου 2011, απαιτείται η επανεξέταση των μέτρων που ελήφθησαν προηγουμένως.
- (3) Η κατάσταση σχετικά με τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο τις αγέλες άλλων κρατών μελών, λόγω της εμπορίας ζώωντων δίχλων ζώων και της διάθεσης ορισμένων προϊόντων τους στην αγορά.
- (4) Η Βουλγαρία έλαβε μέτρα στο πλαίσιο της οδηγίας 2003/85/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού<sup>(4)</sup>, ιδίως τα μέτρα που προβλέπονται στο τμήμα 3 του κεφαλαίου II και στο άρθρο 85 παράγραφος 4 της εν λόγω οδηγίας.
- (5) Ολόκληρη η επικράτεια της Βουλγαρίας υπόκειται στους περιορισμούς των άρθρων 2, 4, 5, 6, 8β και 11 της απόφασης 2008/855/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου

2008, σχετικά με μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη<sup>(5)</sup>. Ωστόσο, επειδή η Βουλγαρία παρατίθεται στο μέρος II του παραρτήματος της εν λόγω απόφασης, της επιτρέπεται η αποστολή νωπού κρέατος χοίρων καθώς και παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων κρέατος υπό ορισμένες υγειονομικές συνθήκες.

- (6) Η κατάσταση της νόσου στη Βουλγαρία καθιστά αναγκαία την ενίσχυση των μέτρων που έλαβαν οι αρμόδιες αρχές της Βουλγαρίας για την καταπολέμηση του αφθώδους πυρετού.
- (7) Κρίνεται σκόπιμο να θεσπιστεί ως μόνιμο μέτρο ο καθορισμός περιοχών υψηλού και χαμηλού κινδύνου στο προσβληθέν κράτος μέλος και να απαγορευτεί η αποστολή ευπαθών ζώων από τις περιοχές υψηλού και χαμηλού κινδύνου καθώς και η αποστολή προϊόντων που προέρχονται από ευπαθή ζώα από τις περιοχές υψηλού κινδύνου. Η απόφαση πρέπει να θεσπίζει επίσης τους κανόνες που θα διέπουν την αποστολή, από τις εν λόγω περιοχές, ασφαλών προϊόντων τα οποία είτε είχαν παραχθεί πριν από την επιβολή των περιορισμών από πρώτες ύλες που προέρχονταν από περιοχές εκτός των περιοχών στις οποίες επιβλήθηκαν αυτοί οι περιορισμοί ή είχαν υποστεί επεξεργασία η οποία είχε αποδειχθεί αποτελεσματική για την αδρανολοποίηση πιθανού ιού αφθώδους πυρετού.
- (8) Το μέγεθος των καθοριζόμενων περιοχών κινδύνου είναι ευθέως ανάλογο του αποτελέσματος που έχει η ανίχνευση πιθανών επαφών στην προσβληθείσα εκμετάλλευση και λαμβάνει υπόψη τη δυνατότητα διεξαγωγής επαρκών ελέγχων όσον αφορά τις μετακινήσεις ζώων και προϊόντων. Στη συγκεκριμένη χρονική στιγμή και με βάση τις πληροφορίες που παρείχε η Βουλγαρία, όλη η περιοχή Burgas πρέπει επί του παρόντος να εξακολουθήσει να θεωρείται περιοχή υψηλού κινδύνου.
- (9) Η απαγόρευση αποστολής πρέπει να καλύπτει μόνο τα προϊόντα ζώων ευπαθών ειδών, τα οποία προέρχονται ή λαμβάνονται από ζώα που κατάγονται από τις περιοχές υψηλού κινδύνου του παραρτήματος I, και δεν πρέπει να επηρεάζει τη μέσω αυτών των περιοχών διαμετακόμιση των εν λόγω προϊόντων που προέρχονται ή λαμβάνονται από ζώα που κατάγονται από άλλες περιοχές.
- (10) Η οδηγία 64/432/ΕΟΚ<sup>(6)</sup> του Συμβουλίου αφορά υγειονομικά προβλήματα που επηρεάζουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές βοοειδών και χοίρων.
- (11) Η οδηγία 91/68/ΕΟΚ<sup>(7)</sup> του Συμβουλίου αφορά το καθεστώς υγειονομικού ελέγχου που διέπει το ενδοκοινοτικό εμπόριο αιγοπροβάτων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 6 της 11.1.2011, σ. 15.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 306 της 22.11.2003, σ. 1.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 302 της 13.11.2008, σ. 19.<sup>(6)</sup> ΕΕ L 121 της 29.7.1964, σ. 1977/64.<sup>(7)</sup> ΕΕ L 46 της 19.2.1991, σ. 19.

- (12) Η οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ <sup>(1)</sup> αφορά, μεταξύ άλλων, το εμπόριο άλλων δίχλων ζώων και σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων αιγοπροβάτων, καθώς και το εμπόριο εμβρύων χοιροειδών.
- (13) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης <sup>(2)</sup> αφορά, μεταξύ άλλων, τους υγειονομικούς όρους παραγωγής και διάθεσης στην αγορά νωπού κρέατος, κιμά, μηχανικώς διαχωρισμένου κρέατος, παρασκευασμάτων κρέατος, κρέατος εκτρεφόμενων θηραμάτων, προϊόντων κρέατος, συμπεριλαμβανομένων επεξεργασμένων στομάχων, ουροδόχων κύστεων και εντέρων, καθώς και γαλακτοκομικών προϊόντων.
- (14) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών διατάξεων για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο <sup>(3)</sup> αφορά, μεταξύ άλλων, τη σήμανση καταλληλότητας τροφίμων ζωικής προέλευσης.
- (15) Η οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση <sup>(4)</sup> προβλέπει την ειδική επεξεργασία προϊόντων κρέατος, η οποία εξασφαλίζει την αδρανοποίηση του ιού του αφθώδους πυρετού στα προϊόντα ζωικής προέλευσης.
- (16) Η απόφαση 2001/304/ΕΚ της Επιτροπής, της 11ης Απριλίου 2001, για τη σήμανση και χρήση ορισμένων ζωικών προϊόντων σε σχέση με την απόφαση 2001/172/ΕΚ σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στο Ηνωμένο Βασίλειο <sup>(5)</sup> αφορά την τοποθέτηση ειδικού υγειονομικού σήματος σε ορισμένα προϊόντα ζωικής προέλευσης τα οποία θα διατίθενται μόνο στην εγχώρια αγορά. Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί, σε χωριστό παράρτημα, παρόμοια σήμανση για την περίπτωση του αφθώδους πυρετού στη Βουλγαρία.
- (17) Η οδηγία 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(6)</sup> καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου καθώς και τους υγειονομικούς όρους που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους προαναφερόμενους όρους, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που καθορίζονται στο κεφάλαιο Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ και, όσον αφορά τους παθογόνους παράγοντες, στην οδηγία 90/425/ΕΟΚ.
- (18) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 2002, για τον καθορισμό υγειονομικών κανόνων σχετικά με τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο <sup>(7)</sup> προβλέπει σειρά επεξεργασιών ζωικών υποπροϊόντων ικανών να αδρανοποιήσουν τον ιό του αφθώδους πυρετού.
- (19) Η οδηγία 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(8)</sup> καθορίζει τις απαιτήσεις υγειονομικού ελέγχου που ισχύουν στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και στις εισαγωγές κατεψυγμένου σπέρματος οικόσιτων βοοειδών.
- (20) Η οδηγία 89/556/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(9)</sup> αφορά τους υγειονομικούς όρους που διέπουν το ενδοκοινοτικό εμπόριο και τις εισαγωγές εμβρύων οικόσιτων βοοειδών από τρίτες χώρες.
- (21) Η οδηγία 90/429/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(10)</sup> θεσπίζει τις απαιτήσεις υγειονομικού ελέγχου που ισχύουν στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και στις εισαγωγές σπέρματος οικόσιτων χοίρων.
- (22) Τα υποδείγματα υγειονομικών πιστοποιητικών για το εμπόριο εντός της Ένωσης σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων αιγοπροβάτων καθώς και ωαρίων και εμβρύων χοίρων καθορίστηκαν στην απόφαση 2010/470/ΕΕ της Επιτροπής, της 26ης Αυγούστου 2010, για τον καθορισμό υποδειγμάτων υγειονομικών πιστοποιητικών για το εμπόριο εντός της Ένωσης όσον αφορά το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα ιπποειδών και αιγοπροβάτων καθώς και τα ωάρια και τα έμβρυα χοίρων <sup>(11)</sup>.
- (23) Εφόσον τα φάρμακα που ορίζονται στην οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα κτηνιατρικά φάρμακα <sup>(12)</sup>, στην οδηγία 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Νοεμβρίου 2001, περί κοινοτικού κώδικος για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση <sup>(13)</sup>, και στην οδηγία 2001/20/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Απριλίου 2001, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών όσον αφορά την εφαρμογή ορθής κλινικής πρακτικής κατά τις κλινικές δοκιμές φαρμάκων προοριζόμενων για τον άνθρωπο <sup>(14)</sup> δεν εμπίπτουν πλέον στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, πρέπει να αποκλείονται από τους σχετικούς με την υγεία των ζώων περιορισμούς που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 104 της 13.4.2001, σ. 6.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1.

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 194 της 22.7.1988, σ. 10.

<sup>(9)</sup> ΕΕ L 302 της 19.10.1989, σ. 1.

<sup>(10)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 62.

<sup>(11)</sup> ΕΕ L 228 της 31.8.2010, σ. 15.

<sup>(12)</sup> ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 1.

<sup>(13)</sup> ΕΕ L 311 της 28.11.2001, σ. 67.

<sup>(14)</sup> ΕΕ L 121 της 1.5.2001, σ. 34.

- (24) Το άρθρο 6 της απόφασης 2007/275/EK της Επιτροπής, της 17ης Απριλίου 2007, σχετικά με τους καταλόγους ζώων και προϊόντων που πρέπει να υποβάλλονται σε ελέγχους στους συνοριακούς σταθμούς επιθεώρησης σύμφωνα με τις οδηγίες του Συμβουλίου 91/496/ΕΟΚ και 97/78/ΕΚ<sup>(1)</sup> προβλέπει παρέκκλιση από τους κτηνιατρικούς ελέγχους για ορισμένα προϊόντα που περιέχουν ζωικά προϊόντα. Κρίνεται σκόπιμο να επιτραπεί η αποστολή αυτών των προϊόντων από τις περιοχές υψηλού κινδύνου σύμφωνα με απλουστευμένο καθεστώς πιστοποίησης.
- (25) Πρέπει να εξεταστεί ο πιθανός κίνδυνος εξάπλωσης του αφθώδους πυρετού στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσω των μετακινήσεων φορτίων μη εμπορικού χαρακτήρα με προϊόντα ζωικής προέλευσης, λόγω της κατάστασης σχετικά με τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία. Επομένως, τέτοιου είδους μετακινήσεις πρέπει να αποτρέπονται ώστε να αποφευχθεί η πιθανότητα περαιτέρω εξάπλωσης της νόσου. Η Βουλγαρία πρέπει να εξασφαλίζει ότι η συμμόρφωση με τους περιορισμούς που επιβάλλονται από την παρούσα απόφαση σε ορισμένα προϊόντα που προέρχονται από είδη ζώων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό καλύπτει και τις μη εμπορικές μετακινήσεις των προϊόντων αυτών. Τα κράτη μέλη πρέπει να συνεργάζονται για τον έλεγχο των προσωπικών αποσκευών των επιβατών που ταξιδεύουν ιδίως από τις περιοχές υψηλού κινδύνου, καθώς και στο πλαίσιο ενημερωτικών εκστρατειών που πραγματοποιούνται για να προληφθεί η εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης στην επικράτεια άλλων κρατών μελών, εκτός της Βουλγαρίας.
- (26) Τα κράτη μέλη, εκτός της Βουλγαρίας, πρέπει να στηρίξουν τα μέτρα καταπολέμησης της νόσου που εφαρμόζονται στις προσβληθείσες περιοχές εξασφαλίζοντας ότι δεν αποστέλλονται σε αυτές τις περιοχές ζώα ευπαθή ζώα.
- (27) Η απόφαση 2009/470/EK του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα<sup>(2)</sup> προβλέπει ένα μηχανισμό για την αποζημίωση των προσβληθεισών εκμεταλλεύσεων για τις ζημιές που υπέστησαν ως συνέπεια των μέτρων καταπολέμησης της νόσου.
- (28) Η κατάσταση του αφθώδους πυρετού επανεξετάστηκε κατά τη συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων της 12ης Ιανουαρίου 2011 και τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2011/8/ΕΕ προσαρμόστηκαν βάσει των στοιχείων που παρείχε η Βουλγαρία σχετικά με την εξέλιξη της επιδημιολογικής κατάστασης. Επομένως, η απόφαση 2011/8/ΕΕ πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από την παρούσα απόφαση.
- (29) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

#### Ζώατα ζώα

1. Η Βουλγαρία εξασφαλίζει ότι πληρούνται οι όροι των παραγράφων 2 έως 7 του παρόντος άρθρου, με την επιφύλαξη των μέτρων που λαμβάνονται από κράτη μέλη στο πλαίσιο:

- α) της οδηγίας 2003/85/ΕΚ και
- β) της απόφασης 2008/855/ΕΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 116 της 4.5.2007, σ. 9.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 155 της 18.6.2009, σ. 30.

2. Δεν μετακινούνται ζώατα βοοειδή, αιγοπρόβατα, χοίροι και άλλα δίχηλα ζώα μεταξύ των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II.

3. Δεν αποστέλλονται, από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II, ούτε μετακινούνται μέσω των περιοχών αυτών ζώατα βοοειδή, αιγοπρόβατα, χοίροι και άλλα δίχηλα ζώα.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, οι αρμόδιες αρχές της Βουλγαρίας μπορούν να επιτρέπουν την απευθείας και άνευ διακοπής διαμετακόμιση δίχηλων ζώων μέσω των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II, μέσω κυρίων οδικών αξόνων και σιδηροδρομικών γραμμών.

5. Τα υγειονομικά πιστοποιητικά που προβλέπονται από την οδηγία 64/432/ΕΟΚ για ζώατα βοοειδή και, με την επιφύλαξη των άρθρων 8β και 9 της απόφασης 2008/855/ΕΚ για τα χοιροειδή, και από την οδηγία 91/68/ΕΟΚ για ζώατα αιγοπρόβατα, τα οποία συνοδεύουν τα ζώα που αποστέλλονται σε άλλα κράτη μέλη από τμήματα της επικράτειας της Βουλγαρίας που δεν αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II φέρουν την ακόλουθη ένδειξη:

«Ζώα που πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

6. Τα υγειονομικά πιστοποιητικά που συνοδεύουν δίχηλα ζώα, εκτός εκείνων που καλύπτονται από τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στην παράγραφο 5, τα οποία αποστέλλονται σε άλλα κράτη μέλη από τμήματα της επικράτειας της Βουλγαρίας που δεν αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II φέρουν την ακόλουθη ένδειξη:

«Ζώατα δίχηλα ζώα που πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

7. Η μετακίνηση ζώων που συνοδεύονται από το υγειονομικό πιστοποιητικό που αναφέρεται στις παραγράφους 5 και 6 προς άλλα κράτη μέλη επιτρέπεται μόνο εάν η τοπική κτηνιατρική αρχή της Βουλγαρίας έχει ειδοποιήσει, τρεις ημέρες πριν από τη μετακίνηση, την κεντρική και την τοπική κτηνιατρική αρχή του κράτους μέλους προορισμού.

8. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, οι αρμόδιες αρχές της Βουλγαρίας μπορούν να επιτρέπουν τη μεταφορά ζώων, που ανήκουν σε είδη τα οποία είναι ευπαθή στον αφθώδη πυρετό, από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα II σε σφαγείο που βρίσκεται σε περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I.

9. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, η αρμόδια αρχή της Βουλγαρίας μπορεί να επιτρέψει τη μεταφορά χοίρων από εκμεταλλεύσεις εκτός της ζώνης επιτήρησης, που έχει δημιουργηθεί βάσει του άρθρου 21 της οδηγίας 2003/85/ΕΚ, για άμεση σφαγή σε καθορισμένα σφαγεία που βρίσκονται σε περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα II εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:



α) οι χοίροι προέρχονται από εκμεταλλεύσεις των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I από τις οποίες επιτρέπεται η αποστολή νωπού χοίρειου κρέατος, παρασκευασμάτων κρέατος και προϊόντων κρέατος που αποτελούνται από κρέας ή περιέχουν κρέας των χοίρων αυτών, σύμφωνα με το άρθρο 6 της απόφασης 2008/855/ΕΚ·

Η κεντρική κτηνιατρική αρχή της Βουλγαρίας κοινοποιεί στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή τον κατάλογο των εκμεταλλεύσεων τις οποίες έχει εγκρίνει για τους σκοπούς εφαρμογής της παρούσας παραγράφου.

β) κατά τις 21 ημέρες που προηγούνται της ημερομηνίας μεταφοράς στο σφαγείο, τα ζώα παρέμειναν υπό την επίβλεψη της αρμόδιας κτηνιατρικής αρχής σε μία και μόνη εκμετάλλευση που βρίσκεται στο κέντρο ενός κύκλου που περιβάλλει την εκμετάλλευση σε ακτίνα τουλάχιστον 10 χιλιομέτρων, στον οποίο δεν εκδηλώθηκε εστία αφθώδους πυρετού τουλάχιστον επί 30 ημέρες πριν από την ημερομηνία φόρτωσης·

γ) κανένα ζώο των ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών δεν εισήλθε στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στην εισαγωγική φράση της παρούσας παραγράφου κατά τις 21 ημέρες που προηγούνται της ημερομηνίας φόρτωσης, εκτός από την περίπτωση χοίρων που προέρχονται από προμηθεύτρια εκμετάλλευση η οποία πληροί τις προϋποθέσεις του στοιχείου β), περίπτωση στην οποία η περίοδος των 21 ημερών μπορεί να μειωθεί στις 7 ημέρες·

δ) η μεταφορά των χοίρων επιτρέπεται μόνον μετά την ικανοποιητική ολοκλήρωση των μέτρων που προβλέπονται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/85/ΕΚ.

#### Άρθρο 2

#### Κρέατα

1. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως «κρέατα» νοούνται το «νωπό κρέας», ο «κιμάς», το «μηχανικώς διαχωρισμένο κρέας» και τα «παρασκευάσματα κρέατος», όπως ορίζονται στα σημεία 1.10, 1.13, 1.14 και 1.15 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004.

2. Η Βουλγαρία δεν αποστέλλει κρέατα βοοειδών, αιγοπροβάτων, χοίρων και άλλων διχληλών ζώων που προέρχονται ή έχουν ληφθεί από ζώα που κατάγονται από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I.

3. Τα κρέατα που δεν είναι επιλέξιμα για αποστολή από τη Βουλγαρία, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, φέρουν σήμανση σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2002/99/ΕΚ ή σύμφωνα με το παράρτημα IV.

4. Με την επιφύλαξη των άρθρων 6 και 8β της απόφασης 2008/855/ΕΚ, η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 δεν ισχύει για τα κρέατα που φέρουν το σήμα καταλληλότητας σύμφωνα με το κεφάλαιο III του τμήματος I του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004/ΕΚ, με τον όρο ότι:

α) το κρέας έχει ταυτοποιηθεί σαφώς και έχει μεταφερθεί και αποθηκευτεί μετά την ημερομηνία παραγωγής, χωριστά από το κρέας το οποίο, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, δεν είναι επιλέξιμο για αποστολή εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I·

β) το κρέας πληροί μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) έχει παραχθεί πριν από τις 9 Δεκεμβρίου 2010· ή

ii) προέρχεται από ζώα που έχουν εκτραφεί για τουλάχιστον 90 ημέρες ή από τη γέννησή τους, αν είναι μικρότερα των 90 ημερών, πριν από την ημερομηνία σφαγής και τα οποία εσφάγησαν ή, στην περίπτωση του κρέατος που ελήφθη από άγρια θηράματα ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών, θανατώθηκαν εκτός των περιοχών που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II· ή

iii) πληροί τις προϋποθέσεις των στοιχείων γ), δ) και ε)·

γ) το κρέας προέρχεται από οικόσιτα σπληφόρα ή από είδη εκτρεφόμενων θηραμάτων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό, όπως αναφέρεται για την αντίστοιχη κατηγορία κρέατος σε μια από τις κατάλληλες στήλες 4 έως 7 του παραρτήματος III, και πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) τα ζώα έχουν εκτραφεί για τουλάχιστον 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία σφαγής ή από τη γέννησή τους, αν είναι μικρότερα των 90 ημερών, σε εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιοχές που καθορίζονται στις στήλες 1, 2 και 3 του παραρτήματος III, όπου δεν εκδηλώθηκε καμία εστία αφθώδους πυρετού επί τουλάχιστον 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία σφαγής·

ii) κατά τις 21 ημέρες που προηγούνται της ημερομηνίας μεταφοράς στο σφαγείο ή, στην περίπτωση εκτρεφόμενων θηραμάτων ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό, της ημερομηνίας σφαγής στο αγρόκτημα, τα ζώα παρέμειναν υπό την επίβλεψη των αρμόδιων κτηνιατρικών αρχών σε μία και μόνη εκμετάλλευση που βρίσκεται στο κέντρο ενός κύκλου που περιβάλλει την εκμετάλλευση σε ακτίνα τουλάχιστον 10 χιλιομέτρων, στον οποίο δεν εκδηλώθηκε εστία αφθώδους πυρετού τουλάχιστον επί 30 ημέρες πριν από την ημερομηνία φόρτωσης·

iii) κανένα ζώο των ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών δεν εισήλθε στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στο σημείο ii) κατά τις 21 ημέρες που προηγούνται της ημερομηνίας φόρτωσης ή, στην περίπτωση εκτρεφόμενων θηραμάτων ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό, της ημερομηνίας σφαγής στο αγρόκτημα, εκτός από την περίπτωση χοίρων που προέρχονται από προμηθεύτρια εκμετάλλευση που πληροί τις προϋποθέσεις του σημείου ii), περίπτωση στην οποία η περίοδος των 21 ημερών μπορεί να μειωθεί στις 7 ημέρες·

Ωστόσο, η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει την είσοδο στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στο σημείο ii) ζώων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών τα οποία πληρούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στα σημεία i) και ii) και τα οποία

— προέρχονται από εκμετάλλευση στην οποία κανένα ζώο των ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών δεν εισήλθε τις τελευταίες 21 ημέρες πριν από την ημερομηνία φόρτωσης στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στο σημείο ii), εκτός από την περίπτωση χοίρων που προέρχονται από προμηθεύτρια εκμετάλλευση, περίπτωση στην οποία η περίοδος των 21 ημερών μπορεί να μειωθεί στις 7 ημέρες· ή

— υποβλήθηκαν με αρνητικό αποτέλεσμα σε δοκιμασία αντισωμάτων κατά της νόσου του αφθώδους πυρετού, δοκιμασία που διεξήχθη σε δείγμα αίματος που είχε ληφθεί εντός χρονικού διαστήματος 10 ημερών πριν από την ημερομηνία μεταφοράς στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στο σημείο ii)· ή

- προέρχονται από εκμετάλλευση που υποβλήθηκε με αρνητικό αποτέλεσμα σε ορολογική εξέταση με βάση δειγματοληπτικό πρωτόκολλο κατάλληλο να ανιχνεύει επιπολασμό 5 % της νόσου του αφθώδους πυρετού με ελάχιστο ποσοστό εμπιστοσύνης 95 %.
- iv) τα ζώα ή, στην περίπτωση εκτρεφόμενων θηραμάτων ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό που έχουν σφαγεί στο αγρόκτημα, τα σφάγια έχουν μεταφερθεί στο καθορισμένο σφαγείο υπό επίσημο έλεγχο, με μεταφορικά μέσα που είχαν υποβληθεί σε καθαρισμό και απολύμανση πριν από τη φόρτωση από την εκμετάλλευση που αναφέρεται στο σημείο ii).
- v) τα ζώα εσφάγησαν εντός διαστήματος μικρότερου των 24 ωρών από την άφιξη στο σφαγείο, χωριστά από ζώα των οποίων το κρέας δεν πληροί τις προϋποθέσεις για αποστολή από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I.
- δ) το κρέας, αν σημειώνεται με θετική ένδειξη στη στήλη 8 του παραρτήματος III, προήλθε από άγρια θηράματα ειδών τα οποία είναι ευπαθή στον αφθώδη πυρετό, που θανατώθηκαν σε περιοχές στις οποίες δεν είχε εκδηλωθεί εστία αφθώδους πυρετού για τουλάχιστον 90 ημέρες πριν από την ημερομηνία της θανάτωσης και σε απόσταση τουλάχιστον 20 χιλιομέτρων από περιοχές που δεν προσδιορίζονται στις στήλες 1, 2 και 3 του παραρτήματος III.
- ε) το κρέας που αναφέρεται στα στοιχεία γ) και δ) πρέπει επιπροσθέτως να πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
- i) η αποστολή αυτού του κρέατος πρέπει να επιτρέπεται από τις αρμόδιες κτηνιατρικές αρχές της Βουλγαρίας μόνο αν
- τα ζώα που αναφέρονται στο στοιχείο γ) σημείο iv) μεταφέρθηκαν στην εγκατάσταση χωρίς να έλθουν σε επαφή με εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε περιοχές που δεν προσδιορίζονται στις στήλες 1, 2 και 3 του παραρτήματος III και
- η εγκατάσταση δεν βρίσκεται σε ζώνη προστασίας.
- ii) το κρέας πρέπει ανά πάσα στιγμή να μπορεί να ταυτοποιηθεί σαφώς και να υποβληθεί σε επεξεργασία, να αποθηκευτεί και να μεταφερθεί χωριστά από το κρέας το οποίο δεν πληροί τις προϋποθέσεις για αποστολή από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I.
- iii) κατά την επιθεώρηση μετά τη σφαγή από τον επίσημο κτηνίατρο στην εγκατάσταση αποστολής ή, στην περίπτωση σφαγής στο αγρόκτημα εκτρεφόμενων θηραμάτων ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό, στην εκμετάλλευση που αναφέρεται στο στοιχείο γ) σημείο (ii) ή, στην περίπτωση άγριων θηραμάτων ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό, στην εγκατάσταση επεξεργασίας θηραμάτων, δεν διαπιστώθηκαν κλινικά συμπτώματα ή μεταθανάτιες ενδείξεις αφθώδους πυρετού.
- iv) το κρέας παρέμεινε στις εγκαταστάσεις ή στις εκμεταλλεύσεις που αναφέρονται στο στοιχείο ε) σημείο iii) επί τουλάχιστον 24 ώρες έπειτα από την επιθεώρηση μετά τη σφαγή των ζώων που αναφέρονται στα στοιχεία γ) και δ).
- v) κάθε περαιτέρω παρασκευή κρέατος για αποστολή εκτός της περιοχής που αναφέρεται στο παράρτημα I αναστέλλεται:
- αν στις εγκαταστάσεις ή στις εκμεταλλεύσεις που αναφέρονται στο στοιχείο ε) σημείο iii) έχει διαγνωστεί η νόσος του αφθώδους πυρετού, έως ότου ολοκληρωθεί η σφαγή όλων των ζώων της εγκατάστασης και η απομάκρυνση όλων των κρεάτων και των νεκρών ζώων και έως ότου παρέλθουν τουλάχιστον 24 ώρες από την ολοκλήρωση του ολικού καθαρισμού και της απολύμανσης των εν λόγω εγκαταστάσεων και εκμεταλλεύσεων υπό τον έλεγχο επίσημου κτηνιάτρου, και
- σε περίπτωση σφαγής, στην ίδια εγκατάσταση, ζώων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό, τα οποία προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I οι οποίες δεν πληρούν τους όρους που προσδιορίζονται στο σημείο 4 στοιχεία γ) ή δ), έως ότου ολοκληρωθούν η σφαγή όλων αυτών των ζώων και ο καθαρισμός και η απολύμανση των εγκαταστάσεων αυτών υπό τον έλεγχο επίσημου κτηνιάτρου.
- vi) οι κεντρικές κτηνιατρικές αρχές κοινοποιούν στα υπόλοιπα κράτη μέλη και στην Επιτροπή κατάλογο των εγκαταστάσεων και εκμεταλλεύσεων που έχουν εγκριθεί για τους σκοπούς της εφαρμογής των στοιχείων γ), δ) και ε).
5. Η συμμόρφωση με τους όρους που προβλέπονται στις παραγράφους 3 και 4 ελέγχεται από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή υπό την επίβλεψη των κεντρικών κτηνιατρικών αρχών.
6. Με την επιφύλαξη των άρθρων 6 και 8β της απόφασης 2008/855/EK, η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου δεν ισχύει για τα νωπά κρέατα που λαμβάνονται από ζώα που έχουν εκτραφεί εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II και έχουν μεταφερθεί, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3, απευθείας και υπό επίσημο έλεγχο, χωρίς να έλθουν σε επαφή με εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε περιοχές του παραρτήματος I, σε σφαγείο ευρισκόμενο εντός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I, εκτός της ζώνης προστασίας, προς άμεση σφαγή, υπό τον όρο ότι τα εν λόγω νωπά κρέατα διατίθενται μόνο στην αγορά των περιοχών που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II και υπό τους ακόλουθους όρους:
- α) όλα τα εν λόγω νωπά κρέατα επισημαίνονται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2002/99/EK ή σύμφωνα με το παράρτημα IV της παρούσας απόφασης:
- β) το σφαγείο
- i) λειτουργεί υπό αυστηρό κτηνιατρικό έλεγχο.
- ii) αναστέλλει οποιαδήποτε περαιτέρω επεξεργασία κρέατος για αποστολή εκτός των περιοχών του παραρτήματος I σε περίπτωση σφαγής, στο ίδιο σφαγείο, ζώων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό, τα οποία προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε περιοχές του παραρτήματος I, μέχρι να ολοκληρωθούν, υπό τον έλεγχο επίσημου κτηνιάτρου, η σφαγή όλων αυτών των ζώων καθώς και ο καθαρισμός και η απολύμανση του σφαγείου.
- γ) τα νωπά κρέατα ταυτοποιούνται σαφώς και μεταφέρονται και αποθηκεύονται χωριστά από τα κρέατα που είναι επιλέξιμα για αποστολή εκτός της Βουλγαρίας.
- Η συμμόρφωση με τους όρους που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο ελέγχεται από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή υπό την επίβλεψη των κεντρικών κτηνιατρικών αρχών.
- Η κεντρική κτηνιατρική αρχή της Βουλγαρίας κοινοποιεί στην Επιτροπή και στα λοιπά κράτη μέλη τον κατάλογο των εγκαταστάσεων τις οποίες έχει εγκρίνει για τους σκοπούς εφαρμογής της παρούσας παραγράφου.

7. Με την επιφύλαξη του άρθρου 6 της απόφασης 2008/855/ΕΚ, η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 δεν ισχύει για τα νωπά κρέατα που έχουν ληφθεί από εργαστήρια τεμαχισμού που βρίσκονται στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι, υπό τους ακόλουθους όρους:

α) μόνο τα νωπά κρέατα που περιγράφονται στην παράγραφο 4 στοιχείο β) υφίστανται επεξεργασία στο εν λόγω εργαστήριο τεμαχισμού, την ίδια ημέρα.

Μετά την επεξεργασία των κρεάτων που δεν πληρούν την απαίτηση αυτή πραγματοποιείται καθαρισμός και απολύμανση·

β) όλα τα κρέατα φέρουν το σήμα καταλληλότητας σύμφωνα με το κεφάλαιο ΙΙΙ του τμήματος Ι του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004/ΕΚ·

γ) το εργαστήριο τεμαχισμού λειτουργεί υπό αυστηρό κτηνιατρικό έλεγχο·

δ) το νωπό κρέας ταυτοποιείται σαφώς και μεταφέρεται και αποθηκεύεται χωριστά από το κρέας το οποίο δεν είναι επιλέξιμο για αποστολή εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.

Η συμμόρφωση με τους όρους που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο ελέγχεται από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή υπό την επίβλεψη των κεντρικών κτηνιατρικών αρχών.

Η κεντρική κτηνιατρική αρχή της Βουλγαρίας κοινοποιεί στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή τον κατάλογο των εγκαταστάσεων τις οποίες έχει εγκρίνει για τους σκοπούς εφαρμογής της παρούσας παραγράφου.

8. Το κρέας που αποστέλλεται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη συνοδεύεται από επίσημο πιστοποιητικό που φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Κρέας που πληροί τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

9. Με την επιφύλαξη των άρθρων 6 και 8β της απόφασης 2008/855/ΕΚ, η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζεται στο νωπό κρέας που λαμβάνεται από χοίρους που έχουν εκτραφεί στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι και έχουν μεταφερθεί σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 9 σε σφαγείο που βρίσκεται στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΙ για άμεση σφαγή, υπό τον όρο ότι το νωπό αυτό κρέας πληροί τους ακόλουθους όρους:

α) το νωπό κρέας επισημαίνεται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2002/99/ΕΚ ή σύμφωνα με το παράρτημα ΙV της παρούσας απόφασης και διατίθενται μόνο στην αγορά των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα Ι και στο παράρτημα ΙΙ·

β) το σφαγείο:

i) λειτουργεί υπό κτηνιατρικό έλεγχο·

ii) αναστέλλει οποιαδήποτε περαιτέρω επεξεργασία κρέατος για αποστολή εκτός των περιοχών του παραρτήματος Ι σε περι-

πτωση σφαγής στο ίδιο σφαγείο, ζώων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό, τα οποία προέρχονται από άλλες εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται σε περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι, μέχρι να ολοκληρωθούν, υπό τον έλεγχο επίσημου κτηνιάτρου, η σφαγή όλων αυτών των ζώων καθώς και ο καθαρισμός και η απολύμανση του σφαγείου·

γ) το νωπό κρέας ταυτοποιείται σαφώς και μεταφέρεται και αποθηκεύεται χωριστά από το κρέας που είναι επιλέξιμο για αποστολή εκτός της Βουλγαρίας.

Η συμμόρφωση με τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 1 ελέγχεται από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή υπό την επίβλεψη των κεντρικών κτηνιατρικών αρχών.

Η κεντρική κτηνιατρική αρχή της Βουλγαρίας κοινοποιεί στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή τον κατάλογο των εγκαταστάσεων τις οποίες έχει εγκρίνει για τους σκοπούς εφαρμογής της παρούσας παραγράφου.

### Άρθρο 3

#### Προϊόντα κρέατος

1. Η Βουλγαρία δεν αποστέλλει προϊόντα κρέατος, συμπεριλαμβανομένων επεξεργασμένων στομάχων, ουροδόχων κύστεων και εντέρων, βοοειδών, αιγοπροβάτων, χοίρων και άλλων δίχηλων ζώων (στο εξής, «προϊόντα κρέατος»), τα οποία προέρχονται από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι ή που έχουν παρασκευαστεί με κρέας που έχει ληφθεί από ζώα που κατάγονται από τις εν λόγω περιοχές.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 6 και 8β της απόφασης 2008/855/ΕΚ, η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν ισχύει για τα προϊόντα κρέατος, συμπεριλαμβανομένων επεξεργασμένων στομάχων, ουροδόχων κύστεων και εντέρων, που φέρουν το σήμα καταλληλότητας σύμφωνα με το κεφάλαιο ΙΙΙ του τμήματος Ι του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004, υπό τον όρο ότι τα προϊόντα κρέατος:

α) έχουν ταυτοποιηθεί σαφώς και έχουν μεταφερθεί και αποθηκευτεί, μετά την ημερομηνία παραγωγής, χωριστά από τα προϊόντα κρέατος τα οποία, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, δεν είναι επιλέξιμα για αποστολή εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα Ι·

β) πληρούν μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) έχουν παραχθεί από κρέατα που περιγράφονται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 στοιχείο β)· ή

ii) έχουν υποστεί τουλάχιστον μία από τις σχετικές επεξεργασίες που ορίζονται για τον αφθώδη πυρετό στο μέρος 1 του παραρτήματος ΙΙΙ της οδηγίας 2002/99/ΕΚ.

Η συμμόρφωση με τους όρους που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο ελέγχεται από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή υπό την επίβλεψη των κεντρικών κτηνιατρικών αρχών.

Οι κεντρικές κτηνιατρικές αρχές διαβιβάζουν στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή κατάλογο των εγκαταστάσεων τις οποίες έχουν εγκρίνει για την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας παραγράφου.

3. Τα προϊόντα κρέατος που αποστέλλονται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη συνοδεύονται από επίσημο πιστοποιητικό που φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Προϊόντα κρέατος, συμπεριλαμβανομένων των επεξεργασμένων στομάχων, ουροδόχων κύστεων και εντέρων, που πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση προϊόντων κρέατος τα οποία πληρούν τις απαιτήσεις της παραγράφου 2 και έχουν υποστεί επεξεργασία σε μια εγκατάσταση που εφαρμόζει σύστημα HACCP [Hazard Analysis and Critical Control Points (ανάλυση κινδύνου και κρίσιμα σημεία ελέγχου)] και ελέγξιμη στερεότυπη λειτουργική διαδικασία, η οποία διασφαλίζει την τήρηση και καταγραφή των προτύπων επεξεργασίας, αρκεί να δηλώνεται, στο εμπορικό παραστατικό που συνοδεύει την αποστολή, το οποίο είναι επικυρωμένο σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1, η συμμόρφωση προς τις απαιτούμενες προϋποθέσεις της επεξεργασίας που προβλέπονται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) περίπτωση ii).

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση προϊόντων κρέατος τα οποία έχουν υποβληθεί σε θερμική επεξεργασία σύμφωνα με την παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) περίπτωση ii) σε ερμητικώς σφραγισμένους περιέκτες, κατά τρόπον ώστε να εξασφαλίζεται ότι είναι αυτοσυντηρούμενα, αρκεί να συνοδεύονται τα εν λόγω προϊόντα από εμπορικό παραστατικό που δηλώνει τη θερμική επεξεργασία που πραγματοποιήθηκε.

#### Άρθρο 4

##### Πρωτόγαλα και γάλα

1. Η Βουλγαρία δεν αποστέλλει πρωτόγαλα και γάλα από ζώα ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών, είτε προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση είτε όχι, από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.

2. Η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν ισχύει για το γάλα που παράγεται από βοοειδή και αιγοπρόβατα τα οποία φυλάσσονται στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι και το οποίο έχει υποβληθεί σε επεξεργασία σύμφωνα με:

α) το μέρος Α του παραρτήματος ΙΧ της οδηγίας 2003/85/ΕΚ, εάν το γάλα προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση· ή

β) το μέρος Β του παραρτήματος ΙΧ της οδηγίας 2003/85/ΕΚ, εάν το γάλα δεν προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση ή προορίζεται για τη σίτιση ζώων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών.

3. Η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν ισχύει για το γάλα βοοειδών και αιγοπροβάτων που παρασκευάζεται σε εγκαταστάσεις οι οποίες βρίσκονται στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι, υπό τους ακόλουθους όρους:

α) ολόκληρη η ποσότητα γάλακτος που χρησιμοποιείται στην εγκατάσταση πρέπει είτε να πληροί τους όρους της παραγράφου 2 είτε να έχει ληφθεί από ζώα που έχουν εκτραφεί και αρμεχθεί εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα Ι·

β) η εγκατάσταση λειτουργεί υπό αυστηρό κτηνιατρικό έλεγχο·

γ) το γάλα πρέπει να ταυτοποιείται σαφώς και να μεταφέρεται και να αποθηκεύεται χωριστά από το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που δεν είναι επιλέξιμα για αποστολή εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα Ι·

δ) η μεταφορά του μη επεξεργασμένου γάλακτος από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα Ι προς εγκαταστάσεις που βρίσκονται στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι εκτελείται με οχήματα τα οποία έχουν προηγουμένως υποβληθεί σε καθαρισμό και απολύμανση και δεν ήλθαν στη συνέχεια σε επαφή με εκμεταλλεύσεις στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι οι οποίες εκτρέφουν είδη ζώων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών.

Η συμμόρφωση με τους όρους που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο ελέγχεται από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή υπό την επίβλεψη των κεντρικών κτηνιατρικών αρχών.

Οι κεντρικές κτηνιατρικές αρχές διαβιβάζουν στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή κατάλογο των εγκαταστάσεων τις οποίες έχουν εγκρίνει για την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας παραγράφου.

4. Το γάλα που αποστέλλεται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη συνοδεύεται από επίσημο πιστοποιητικό που φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Γάλα που πληροί τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 4, στην περίπτωση γάλακτος το οποίο πληροί τις απαιτήσεις της παραγράφου 2 και έχει υποστεί επεξεργασία σε εγκατάσταση που εφαρμόζει σύστημα HACCP και ελέγξιμη στερεότυπη λειτουργική διαδικασία που διασφαλίζει την τήρηση και καταγραφή των προτύπων επεξεργασίας, αρκεί να δηλώνεται η συμμόρφωση προς τις εν λόγω απαιτήσεις στο εμπορικό παραστατικό που συνοδεύει την αποστολή, το οποίο είναι επικυρωμένο σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1.

6. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 4, στην περίπτωση γάλακτος το οποίο πληροί τις απαιτήσεις της παραγράφου 2 στοιχείο α) ή β) και το οποίο έχει υποβληθεί σε θερμική επεξεργασία σε ερμητικώς σφραγισμένους περιέκτες κατά τρόπον ώστε να εξασφαλίζεται ότι είναι αυτοσυντηρούμενο, αρκεί να συνοδεύεται το γάλα από εμπορικό παραστατικό που δηλώνει τη θερμική επεξεργασία που εφαρμόστηκε.

#### Άρθρο 5

##### Γαλακτοκομικά προϊόντα

1. Η Βουλγαρία δεν αποστέλλει γαλακτοκομικά προϊόντα που παράγονται από πρωτόγαλα και γάλα ζώων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών, είτε προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση είτε όχι, από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.

2. Η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν ισχύει για γαλακτοκομικά προϊόντα:

α) που έχουν παραχθεί πριν από την 9η Δεκεμβρίου 2010· ή

β) που έχουν παρασκευαστεί από γάλα το οποίο πληροί τις διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφοι 2 ή 3· ή

γ) που προορίζονται για εξαγωγή σε τρίτη χώρα, στην οποία οι όροι εισαγωγής επιτρέπουν να υπόκεινται τα εν λόγω προϊόντα σε διαφορετική επεξεργασία από εκείνη που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, η οποία εξασφαλίζει την αδρανοποίηση του ιού του αφθώδους πυρετού.

3. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του κεφαλαίου II του τμήματος IX του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004, η απαγόρευση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου δεν ισχύει για τα ακόλουθα γαλακτοκομικά προϊόντα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση:

- α) γαλακτοκομικά προϊόντα που παρήχθησαν από γάλα με pH μικρότερο από 7 και έχουν υποστεί θερμική επεξεργασία σε θερμοκρασία τουλάχιστον 72 °C για 15 δευτερόλεπτα τουλάχιστον, εφόσον η επεξεργασία αυτή δεν ήταν αναγκαία για τελικά προϊόντα, των οποίων τα συστατικά πληρούν τους αντίστοιχους υγειονομικούς όρους που καθορίζονται στα άρθρα 2, 3 και 4 της παρούσας απόφασης·
- β) γαλακτοκομικά προϊόντα που παρήχθησαν από μη επεξεργασμένο γάλα βοοειδών ή αιγοπροβάτων που έχουν εκτραφεί για διάστημα τουλάχιστον 30 ημερών σε εγκατάσταση ευρισκόμενη εντός περιοχής που αναφέρονται στο παράρτημα I, στο κέντρο ενός κύκλου ακτίνας τουλάχιστον 10 km, όπου δεν εκδηλώθηκε εστία αφθώδους πυρετού κατά τη διάρκεια 30 ημερών πριν από την ημερομηνία παραγωγής του μη επεξεργασμένου γάλακτος, και που υποβλήθηκαν σε διαδικασία ωρίμασης για 90 ημέρες τουλάχιστον, κατά την οποία το pH μειώθηκε κάτω από 6 σε όλη την ουσία, και η κρούστα τους έχει υποβληθεί σε επεξεργασία με 0,2 % κιτρικού οξέος, αμέσως πριν από την πρώτη ή τη δεύτερη συσκευασία.

4. Η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν ισχύει για τα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία παρασκευάστηκαν σε εγκαταστάσεις που βρίσκονται στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I, υπό τους ακόλουθους όρους:

- α) ολόκληρη η ποσότητα γάλακτος που χρησιμοποιείται στην εγκατάσταση είτε πληροί τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 2 είτε προέρχεται από ζώα που βρίσκονται εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I·
- β) όλα τα γαλακτοκομικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται για τα τελικά προϊόντα είτε πληρούν τους όρους της παραγράφου 2 στοιχεία α) και β) ή της παραγράφου 3 είτε παρασκευάζονται από γάλα ζώων που βρίσκονται εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I·
- γ) η εγκατάσταση λειτουργεί υπό αυστηρό κτηνιατρικό έλεγχο·
- δ) τα γαλακτοκομικά προϊόντα ταυτοποιούνται σαφώς και μεταφέρονται και αποθηκεύονται χωριστά από το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία δεν είναι επιλέξιμα για αποστολή εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I·

Η συμμόρφωση με τους όρους που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο ελέγχεται από την αρμόδια κτηνιατρική αρχή υπό την επίβλεψη των κεντρικών κτηνιατρικών αρχών.

Οι κεντρικές κτηνιατρικές αρχές διαβιβάζουν στα άλλα κράτη μέλη και στην Επιτροπή κατάλογο των εγκαταστάσεων τις οποίες ενέκριναν για την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας παραγράφου.

5. Η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν ισχύει για γαλακτοκομικά προϊόντα που παρασκευάστηκαν σε εγκατάσταση που βρίσκεται εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I, με τη χρησιμοποίηση γάλακτος που παρήχθη πριν από τις 9 Δεκεμβρίου 2010, υπό τον όρο ότι τα γαλακτοκομικά προϊόντα ταυτοποιούνται σαφώς και μεταφέρονται και αποθηκεύονται χωριστά από τα γαλακτοκομικά προϊόντα που δεν είναι επιλέξιμα για αποστολή εκτός των εν λόγω περιοχών.

6. Τα γαλακτοκομικά προϊόντα που αποστέλλονται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη συνοδεύονται από επίσημο πιστοποιητικό που φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Γαλακτοκομικά προϊόντα που πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

7. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 6, στην περίπτωση γαλακτοκομικών προϊόντων που πληρούν τις απαιτήσεις της παραγράφου 2 στοιχεία α) και β), της παραγράφου 3 και της παραγράφου 4 και έχουν υποστεί επεξεργασία σε εγκατάσταση που εφαρμόζει σύστημα HACCP και ελέγξιμη στερεότυπη λειτουργική διαδικασία που διασφαλίζει την τήρηση και καταγραφή των προτύπων επεξεργασίας, αρκεί να δηλώνεται η συμμόρφωση των προϊόντων αυτών προς τις εν λόγω απαιτήσεις στο εμπορικό παραστατικό που συνοδεύει την αποστολή, το οποίο είναι επικυρωμένο σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1.

8. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 6, στην περίπτωση γαλακτοκομικών προϊόντων τα οποία πληρούν τις απαιτήσεις της παραγράφου 2 στοιχεία α) και β), της παραγράφου 3 και της παραγράφου 4 και έχουν υποβληθεί σε θερμική επεξεργασία σε ερμητικώς σφραγισμένους περιέκτες κατά τρόπον ώστε να εξασφαλίζεται ότι είναι αυτοσυντηρούμενα, αρκεί να συνοδεύονται τα εν λόγω προϊόντα από εμπορικό παραστατικό που δηλώνει τη θερμική επεξεργασία που εφαρμόστηκε.

## Άρθρο 6

### Σπέρμα, ωάρια και έμβρυα

1. Η Βουλγαρία δεν αποστέλλει σπέρμα, ωάρια και έμβρυα βοοειδών, αιγοπροβάτων, χοίρων και άλλων δίχληλων ζώων (στο εξής «σπέρμα, ωάρια και έμβρυα») από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 5 της απόφασης 2008/855/ΕΚ, οι απαγορεύσεις της παραγράφου 1 δεν ισχύουν για:

- α) σπέρμα, ωάρια και έμβρυα που παρήχθησαν πριν από την 9η Δεκεμβρίου 2010·
- β) κατεψυγμένο σπέρμα βοοειδών και έμβρυα από φυσική γονιμοποίηση (in vivo) βοοειδών, κατεψυγμένο σπέρμα χοίρων και κατεψυγμένο σπέρμα και κατεψυγμένα έμβρυα αιγοπροβάτων που έχουν εισαχθεί στη Βουλγαρία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στις οδηγίες 88/407/ΕΟΚ, 89/556/ΕΟΚ, 90/429/ΕΟΚ ή 92/65/ΕΟΚ αντίστοιχα, και τα οποία μετά την εισαγωγή τους στη Βουλγαρία έχουν αποθηκευτεί και μεταφερθεί χωριστά από το σπέρμα, τα ωάρια και τα έμβρυα που δεν είναι επιλέξιμα για αποστολή, σύμφωνα με την παράγραφο 1·

γ) κατεψυγμένο σπέρμα και κατεψυγμένα έμβρυα που προέρχονται από βοοειδή, χοίρους και αιγοπροβάτα που έχουν παραμείνει τουλάχιστον επί 90 ημερών πριν από τη συλλογή και κατά τη διάρκεια αυτής εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II και τα οποία:

- i) αποθηκεύτηκαν σύμφωνα με τους προβλεπόμενους όρους επί τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από την ημερομηνία αποστολής και
- ii) έχουν συλλεχθεί από ζώα-δότες που παρέμειναν σε κέντρα ή σε εκμεταλλεύσεις που είναι απαλλαγμένες από τον αφθώδη πυρετό επί τουλάχιστον τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος ή των εμβρύων και επί 30 ημέρες μετά την ημερομηνία συλλογής και βρίσκονται στον κέντρο ενός κύκλου με ακτίνα 10 χιλιομέτρων στον οποίο δεν εκδηλώθηκε κρούσμα αφθώδους πυρετού επί τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από την ημερομηνία συλλογής·
- δ) πριν από την αποστολή του σπέρματος ή των εμβρύων που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ), οι κεντρικές κτηνιατρικές αρχές διαβιβάζουν στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή κατάλογο των εγκεκριμένων κέντρων και ομάδων για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.
3. Το υγειονομικό πιστοποιητικό που προβλέπεται στην οδηγία 88/407/ΕΟΚ και το οποίο συνοδεύει το κατεψυγμένο σπέρμα βοοειδών που αποστέλλεται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Κατεψυγμένο σπέρμα βοοειδών που πληροί τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 9 στοιχείο β) της απόφασης 2008/855/ΕΚ, το υγειονομικό πιστοποιητικό που προβλέπεται στην οδηγία 90/429/ΕΟΚ και το οποίο συνοδεύει το κατεψυγμένο σπέρμα χοίρων που αποστέλλεται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Κατεψυγμένο σπέρμα χοίρων που πληροί τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

5. Το υγειονομικό πιστοποιητικό που προβλέπεται στην οδηγία 89/556/ΕΟΚ και το οποίο συνοδεύει τα έμβρυα που προέρχονται από φυσική γονιμοποίηση (in vivo) βοοειδών που αποστέλλονται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Εμβρυα που προέρχονται από φυσική γονιμοποίηση (in vivo) βοοειδών τα οποία πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

6. Το υγειονομικό πιστοποιητικό που προβλέπεται στην οδηγία 92/65/ΕΟΚ και το οποίο συνοδεύει το κατεψυγμένο σπέρμα αιγοπροβάτων που αποστέλλεται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Κατεψυγμένο σπέρμα αιγοπροβάτων που πληροί τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

7. Το υγειονομικό πιστοποιητικό που προβλέπεται στην οδηγία 92/65/ΕΟΚ και το οποίο συνοδεύει τα κατεψυγμένα έμβρυα αιγοπροβάτων που αποστέλλονται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Κατεψυγμένα έμβρυα αιγοπροβάτων που πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

8. Με την επιφύλαξη του άρθρου 9 στοιχείο γ) της απόφασης 2008/855/ΕΚ, το υγειονομικό πιστοποιητικό που προβλέπεται στην οδηγία 92/65/ΕΟΚ και το οποίο συνοδεύει τα κατεψυγμένα έμβρυα χοίρων που αποστέλλονται από τη Βουλγαρία σε άλλα κράτη μέλη φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Κατεψυγμένα έμβρυα χοίρων που πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφθώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

## Άρθρο 7

### Δέρματα και προβιές

1. Η Βουλγαρία δεν αποστέλλει δέρματα και προβιές βοοειδών, αιγοπροβάτων και χοίρων, ούτε άλλων δίχλων ζώων («δέρματα και προβιές») από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα Ι.
2. Η απαγόρευση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν ισχύει για δέρματα και προβιές τα οποία:
- α) έχουν παραχθεί στη Βουλγαρία πριν από την 9η Δεκεμβρίου 2010· ή
- β) πληρούν τις απαιτήσεις του σημείου 2 στοιχεία γ) ή δ) του μέρους Α του κεφαλαίου VI του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002· ή
- γ) έχουν παραχθεί εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα Ι σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 και, από την είσοδό τους στη Βουλγαρία, έχουν αποθηκευτεί και έχουν μεταφερθεί χωριστά από δέρματα και προβιές που δεν είναι επιλέξιμα για αποστολή σύμφωνα με την παράγραφο 1.

Πρέπει να γίνεται διαχωρισμός μεταξύ των κατεργασμένων δερμάτων και προβιών και των ακατέργαστων δερμάτων και προβιών ζώων ειδών τα οποία είναι ευπαθή στον αφθώδη πυρετό ειδών.

3. Η Βουλγαρία εξασφαλίζει ότι τα δέρματα και οι προβιές που αποστέλλονται σε άλλα κράτη μέλη συνοδεύονται από επίσημο πιστοποιητικό το οποίο φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Δέρματα και προβιές που πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφρώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση δερμάτων και προβιών που πληρούν τις απαιτήσεις του σημείου 1 στοιχεία β) έως ε) του μέρους Α του κεφαλαίου VI του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, αρκεί να συνοδεύονται από εμπορικό παραστατικό στο οποίο να δηλώνεται η τήρηση των εν λόγω απαιτήσεων.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση δερμάτων και προβιών που πληρούν τις απαιτήσεις του σημείου 2 στοιχεία γ) ή δ) του μέρους Α του κεφαλαίου VI του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, αρκεί να δηλώνεται η τήρηση των εν λόγω όρων απαιτήσεων στο εμπορικό παραστατικό που συνοδεύει την αποστολή, το οποίο είναι επικυρωμένο σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1.

#### Άρθρο 8

#### Άλλα ζωικά προϊόντα

1. Η Βουλγαρία δεν αποστέλλει προϊόντα βοοειδών, αιγοπροβάτων, χοίρων και άλλων διχληλών ζώων που δεν αναφέρονται στα άρθρα 2 έως 7, και τα οποία παρήχθησαν μετά την 9η Δεκεμβρίου 2010 και προέρχονται από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I, ή λαμβάνονται από ζώα που κατάγονται από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I.

Η Βουλγαρία δεν αποστέλλει κόπρο βοοειδών, αιγοπροβάτων, χοίρων και άλλων διχληλών ζώων από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I.

2. Η απαγόρευση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο δεν ισχύει για:

α) τα ζωικά προϊόντα που:

i) έχουν υποβληθεί σε θερμική επεξεργασία

— εντός ερμητικώς σφραγισμένου περιέκτη, με τιμή Fo 3,00 ή ανώτερη, ή

— κατά την οποία η εσωτερική θερμοκρασία του προϊόντος ανέρχεται στους 70 °C τουλάχιστον· ή

ii) έχουν παραχθεί εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 και, μετά την εισδοή τους στη Βουλγαρία, έχουν αποθηκευτεί και μεταφερθεί χωριστά από ζωικά προϊόντα που δεν είναι επιλέξιμα για αποστολή σύμφωνα με την παράγραφο 1·

β) αίμα και προϊόντα αίματος, όπως ορίζονται στα σημεία 4 και 5 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002, που έχουν υποβληθεί σε μία τουλάχιστον από τις επεξεργασίες που προβλέπονται στο σημείο 4 στοιχείο α) του μέρους Α του κεφαλαίου IV του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 και την οποία ακολουθεί έλεγχος αποτελε-

σματικότητας, ή έχουν εισαχθεί σύμφωνα με το μέρος Α του κεφαλαίου IV του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002·

γ) λαρδί και τετηγμένα λίπη τα οποία έχουν υποβληθεί στη θερμική επεξεργασία που προβλέπεται στο σημείο 2 δ) iv) του μέρους Β του κεφαλαίου IV του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002·

δ) έντερα ζώων που πληρούν τις απαιτήσεις του μέρους Α του κεφαλαίου 2 του παραρτήματος I της οδηγίας 92/118/ΕΟΚ και τα οποία έχουν καθαριστεί, ξυστεί και, στη συνέχεια, είτε αλατιστεί είτε λευκανθεί είτε ξηρανθεί και, ακολούθως, ελήφθησαν αποτελεσματικά μέτρα για την αποφυγή της επιμόλυνσης των εντέρων·

ε) μαλλί προβάτων, τρίχες μηρυκαστικών και χοίρων που έχουν υποστεί εργοστασιακή πλύση ή έχουν παραχθεί από δέψη και μαλλί προβάτων, τρίχες μηρυκαστικών και χοίρων που δεν έχουν υποστεί καμία επεξεργασία, βρίσκονται σε ξηρή κατάσταση και σε ασφαλή, κλειστή συσκευασία·

στ) τροφές ζώων συντροφιάς οι οποίες πληρούν τις απαιτήσεις των σημείων 2, 3 και 4 του μέρους Β του κεφαλαίου II του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002·

ζ) σύνθετα προϊόντα που δεν υποβάλλονται σε περαιτέρω επεξεργασία, τα οποία περιέχουν προϊόντα ζωικής προέλευσης, εφόσον η επεξεργασία αυτή δεν ήταν αναγκαία για τελικά προϊόντα των οποίων τα συστατικά πληρούν τους αντίστοιχους υγειονομικούς όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση·

η) κυνηγετικά τρόπαια σύμφωνα με τα σημεία 1, 3 ή 4 του μέρους Α του κεφαλαίου VII του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002·

θ) συσκευασμένα ζωικά προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως εργαστηριακά αντιδραστήρια στη διάγνωση in-vitro·

ι) φάρμακα, όπως ορίζονται στην οδηγία 2001/83/ΕΚ, ιατροτεχνολογικά προϊόντα για την κατασκευή των οποίων χρησιμοποιείται ζωικός ιστός που έχει καταστεί μη βιώσιμος, όπως ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ, κτηνιατρικά φάρμακα, όπως ορίζονται στην οδηγία 2001/82/ΕΚ, και δοκιμαζόμενα φάρμακα, όπως ορίζονται στην οδηγία 2001/20/ΕΚ.

3. Η Βουλγαρία εξασφαλίζει ότι τα αναφερόμενα στην παράγραφο 2 ζωικά προϊόντα που αποστέλλονται σε άλλα κράτη μέλη συνοδεύονται από επίσημο πιστοποιητικό το οποίο φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Ζωικά προϊόντα που πληρούν τις διατάξεις της απόφασης 2011/44/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Ιανουαρίου 2011, σχετικά με τη λήψη ορισμένων μέτρων προστασίας από τον αφρώδη πυρετό στη Βουλγαρία (\*).

(\*) ΕΕ L 19 της 22.1.2011, σ. 20.»

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) έως δ) και στοιχείο στ) του παρόντος άρθρου, αρκεί να επικυρώνεται, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1, η τήρηση των όρων επεξεργασίας, που αναφέρονται στο εμπορικό παραστατικό, το οποίο απαιτείται σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία.

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο ε), αρκεί να συνοδεύονται τα προϊόντα από εμπορικό παραστατικό που να δηλώνει είτε την εργοστασιακή πλύση ή την προέλευση από δέψη, είτε την τήρηση των όρων που προβλέπονται στα σημεία 1 και 4 του μέρους Α του κεφαλαίου VIII του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002.

6. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο ζ), τα οποία έχουν παραχθεί σε εγκατάσταση που εφαρμόζει σύστημα HACCP και ελέγξιμη στερεότυπη λειτουργική διαδικασία που διασφαλίζει ότι τα προεπεξεργασμένα συστατικά πληρούν τους αντίστοιχους υγειονομικούς όρους που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, αρκεί να δηλώνεται τούτο στο εμπορικό παραστατικό που συνοδεύει την αποστολή, το οποίο είναι επικυρωμένο σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1.

7. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία θ) και ι), αρκεί να συνοδεύονται τα προϊόντα από εμπορικό παραστατικό στο οποίο να δηλώνεται ότι τα προϊόντα προορίζονται για χρήση στη διάγνωση in-vitro ή ως εργαστηριακά αντιδραστήρια, φάρμακα ή ιατροτεχνολογικά προϊόντα, με τον όρο ότι τα προϊόντα φέρουν τη σαφή επισήμανση «μόνο για χρήση στη διάγνωση in-vitro» ή «μόνο για εργαστηριακή χρήση» ή «φάρμακα» ή «ιατροτεχνολογικά προϊόντα».

8. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, στην περίπτωση των σύνθετων προϊόντων που πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 της απόφασης 2007/275/ΕΚ της Επιτροπής, αρκεί να συνοδεύονται από εμπορικό παραστατικό που φέρει την ακόλουθη ένδειξη:

«Τα παρόντα σύνθετα προϊόντα είναι αυτοσυντηρούμενα σε θερμοκρασία περιβάλλοντος ή, κατά την παρασκευή τους, έχουν σαφώς μαγειρευτεί πλήρως ή έχουν υποβληθεί ολκώς σε θερμική επεξεργασία, ώστε οποιοδήποτε ωμό προϊόν να έχει μετουσιωθεί».

#### Άρθρο 9

##### Πιστοποίηση

1. Σε περίπτωση παραπομπής στην παρούσα παράγραφο, οι αρμόδιες αρχές της Βουλγαρίας εξασφαλίζουν ότι το εμπορικό παραστατικό που απαιτείται από την ενωσιακή νομοθεσία για το εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών επικυρώνεται με την επισύναψη αντιγράφου επίσημου πιστοποιητικού, στο οποίο αναφέρεται ότι:

α) τα οικεία προϊόντα έχουν παραχθεί:

- i) με παραγωγική διαδικασία που ελέγχθηκε και διαπιστώθηκε ότι πληροί τις ενδεδειγμένες απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας για την υγεία των ζώων και είναι κατάλληλη για την καταστροφή του ιού του αφθώδους πυρετού· ή
- ii) από προεπεξεργασμένα υλικά που διέθεταν σχετική πιστοποίηση και

β) έχουν προβλεφθεί διατάξεις για την αποφυγή της πιθανής επιμόλυνσης με τον ιό του αφθώδους πυρετού μετά την επεξεργασία.

Αυτή η πιστοποίηση της παραγωγικής διαδικασίας πρέπει να περιέχει παραπομπή στην παρούσα απόφαση, να ισχύει για 30 ημέρες, να αναφέρει την ημερομηνία λήξης και να μπορεί να ανανεωθεί μετά την επιθεώρηση της εγκατάστασης.

2. Στην περίπτωση προϊόντων που προορίζονται για λιανική πώληση στον τελικό καταναλωτή, οι αρμόδιες αρχές της Βουλγαρίας μπορούν να επιτρέπουν μεικτά φορτία ζωικών προϊόντων, εκτός των νωπών κρεάτων, των κιμάδων, των μηχανικώς διαχωρισμένων κρεάτων και των παρασκευασμάτων κρέατος, καθένα από τα οποία είναι επιλέξιμο για αποστολή σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, τα οποία πρέπει να συνοδεύονται από εμπορικό έγγραφο, που είναι επικυρωμένο με επισύναψη αντιγράφου επίσημου κτηνιατρικού πιστοποιητικού που βεβαιώνει ότι:

- α) οι εγκαταστάσεις αποστολής διαθέτουν σύστημα που εξασφαλίζει ότι τα προϊόντα μπορούν να αποσταλούν μόνο εφόσον είναι δυνατή η βάση εγγράφων ιχνηλασιμότητά τους, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση και
- β) το σύστημα που αναφέρεται στο στοιχείο α) έχει ελεγχθεί και κριθεί ικανοποιητικό.

Η πιστοποίηση επαλήθευσης του συστήματος ιχνηλασιμότητας πρέπει να περιλαμβάνει παραπομπή στην παρούσα απόφαση, να ισχύει για 30 ημέρες, να αναφέρει την ημερομηνία λήξης και να είναι ανανεώσιμη μόνο ύστερα από έλεγχο της εγκατάστασης με ικανοποιητικά αποτελέσματα.

Οι αρμόδιες αρχές της Βουλγαρίας κοινοποιούν στα λοιπά κράτη μέλη και στην Επιτροπή τον κατάλογο των εγκαταστάσεων τις οποίες έχουν εγκρίνει για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

#### Άρθρο 10

##### Καθαρισμός και απολύμανση

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 11 της απόφασης 2008/855/ΕΚ, η Βουλγαρία εξασφαλίζει ότι τα οχήματα τα οποία έχουν χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά ζώντων ζώων στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II καθαρίζονται και απολυμαίνονται ύστερα από κάθε μεταφορά, και ότι ο εν λόγω καθαρισμός και απολύμανση καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο δ) της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ.

2. Η Βουλγαρία εξασφαλίζει ότι τα οχήματα τα οποία έχουν χρησιμοποιηθεί στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II για τη μεταφορά ζώων και τμημάτων ζώων ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 και άλλων ζωικών υποπροϊόντων και επεξεργασμένων ζωικών υποπροϊόντων που προέρχονται από είδη ζώων τα οποία είναι ευπαθή στον αφθώδη πυρετό καθαρίζονται και απολυμαίνονται έπειτα από κάθε μεταφορά και ότι ο εν λόγω καθαρισμός και απολύμανση, καθώς και κάθε είδους επαφή με εκμεταλλεύσεις στις οποίες υπάρχουν ζώα ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών καταγράφονται στο ημερολόγιο ταξιδιού του συγκεκριμένου οχήματος.

#### Άρθρο 11

##### Ορισμένα εξαιρούμενα προϊόντα

Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στα άρθρα 3, 4, 5 και 8 δεν ισχύουν για την αποστολή από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I των ζωικών προϊόντων που αναφέρονται στα εν λόγω άρθρα, εάν τα προϊόντα αυτά:

- α) δεν παρήχθησαν στη Βουλγαρία και παρέμειναν στην αρχική συσκευασία τους, στην οποία αναφέρεται η χώρα καταγωγής των προϊόντων· ή



β) παρήχθησαν σε εγκεκριμένη εγκατάσταση, η οποία βρίσκεται στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I, από προεπεξεργασμένα προϊόντα που δεν κατάγονται από τις περιοχές αυτές, τα οποία:

i) μετά την εισαγωγή τους στην επικράτεια της Βουλγαρίας, έχουν μεταφερθεί, αποθηκευτεί και υποβληθεί σε επεξεργασία χωριστά από τα προϊόντα που δεν είναι επιλέξιμα για αποστολή εκτός των περιοχών που αναφέρονται στο παράρτημα I·

ii) συνοδεύονται από εμπορικό παραστατικό ή επίσημο πιστοποιητικό, σύμφωνα με την παρούσα απόφαση.

#### Άρθρο 12

##### Συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών

Τα κράτη μέλη συνεργάζονται για τον έλεγχο των προσωπικών αποσκευών των επιβατών που ταξιδεύουν από τις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I, καθώς και στο πλαίσιο ενημερωτικών εκστρατειών που πραγματοποιούνται για να προληφθεί η εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης στην επικράτεια άλλων κρατών μελών εκτός της Βουλγαρίας.

#### Άρθρο 13

##### Μέτρα που πρέπει να ληφθούν από τα άλλα κράτη μέλη, εκτός της Βουλγαρίας

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 1 παράγραφος 4, τα άλλα κράτη μέλη, εκτός της Βουλγαρίας, μεριμνούν ώστε να μην αποστέλλονται ζώα ευπαθών στον αφθώδη πυρετό ειδών στις περιοχές που αναφέρονται στο παράρτημα I.

2. Τα άλλα κράτη μέλη, εκτός της Βουλγαρίας, λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα προφύλαξης όσον αφορά τα ζώα ευπαθών ειδών που απεστάλησαν από τη Βουλγαρία μεταξύ της 9ης Δεκεμβρίου 2010 και της 6ης Ιανουαρίου 2011. Στα εν λόγω μέτρα είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται και τα ακόλουθα:

α) απομόνωση και κλινική επιθεώρηση·

β) όταν κρίνεται αναγκαίο, εργαστηριακή δοκιμή για την ανίχνευση ή τον αποκλεισμό της μόλυνσης από τον ιό του αφθώδους πυρετού.

#### Άρθρο 14

##### Εφαρμογή

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που διέπουν τις εμπορικές συναλλαγές έτσι ώστε να συμμορφώνονται με την παρούσα απόφαση. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

#### Άρθρο 15

##### Κατάργηση

Η απόφαση 2011/8/ΕΕ καταργείται.

Οι παραπομπές στην καταργηθείσα απόφαση νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα απόφαση.

#### Άρθρο 16

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Μαρτίου 2011.

#### Άρθρο 17

##### Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 2011.

Για την Επιτροπή

John DALLI

Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Οι ακόλουθες περιοχές στη Βουλγαρία:

Περιοχή Burgas.

—————

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Οι ακόλουθες περιοχές στη Βουλγαρία:

Περιοχές Kardjali, Haskovo, Yambol, Sliven, Shumen και Varna.

—————

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Οι ακόλουθες περιοχές στη Βουλγαρία:

1	2	3	4	5	6	7	8
ΟΜΑΔΑ	ADNS	Διοικητική μονάδα	B	S/G	P	FG	WG
Βουλγαρία	00002	Περιοχή Burgas	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—

ADNS = Κωδικός του συστήματος κοινοποίησης ασθενειών των ζώων (απόφαση 2005/176/ΕΚ)

B = κρέας βοοειδών

S/G = κρέας αιγοπροβάτων

P = κρέας χοίρων

FG = εκτρεφόμενα θηράματα ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό

WG = άγρια θηράματα ειδών ευπαθών στον αφθώδη πυρετό

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Το σήμα καταλληλότητας που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3:

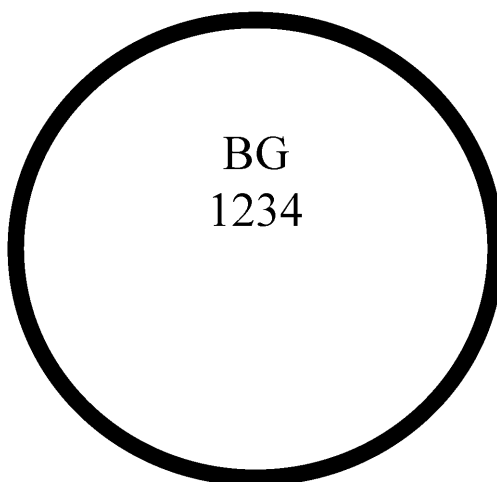
Διαστάσεις:

BG = 7 mm

Αριθ. εγκατάστασης = 10 mm

Εξωτερική διάμετρος κύκλου = 50 mm

Πάχος γραμμής του κύκλου = 3 mm



## ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΧΕΡΣΑΙΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ/ΕΛΒΕΤΙΑΣ

της 22ας Δεκεμβρίου 2010

για την τροποποίηση του παραρτήματος 1 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τις σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών

(2011/45/ΕΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας για τις σιδηροδρομικές και οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 4,

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα 1 της συμφωνίας καταργείται και αντικαθίσταται από το κείμενο που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

*Άρθρο 2*

(1) Στο άρθρο 52 παράγραφος 4 πρώτη περίπτωση της συμφωνίας προβλέπεται ότι η μεικτή επιτροπή εκδίδει αποφάσεις για την αναθεώρηση του παραρτήματος 1.

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2011.

(2) Το παράρτημα 1 τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 1/2009 της μεικτής επιτροπής της 17ης Ιουνίου 2009.

Βέρνη, 22 Δεκεμβρίου 2010.

(3) Έχουν εκδοθεί νέες νομοθετικές πράξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα πεδία που καλύπτει η συμφωνία. Πρέπει συνεπώς να αναδιατυπωθεί το κείμενο του παραρτήματος 1, ώστε να ευθυγραμμιστεί με τις αλλαγές της σχετικής νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Ο Πρόεδρος

Peter FÜGLISTALER

Ο Επικεφαλής της Αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Enrico GRILLO PASQUARELLI

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

## ΙΣΧΥΟΥΣΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Σύμφωνα με το άρθρο 52 παράγραφος 6 της παρούσας συμφωνίας, η Ελβετία εφαρμόζει ισοδύναμες νομικές διατάξεις με τις διατάξεις που παρατίθενται κάτωθι:

## Σχετικές διατάξεις του κοινοτικού κεκτημένου

## ΤΜΗΜΑ 1 – ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑ

- Οδηγία 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, για την πρόσβαση στο επάγγελμα του οδικού μεταφορέα εμπορευμάτων και επιβατών και αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων που διευκολύνουν την πραγμάτωση του δικαιώματος εγκαταστάσεως των μεταφορέων αυτών στον τομέα των εσωτερικών και διεθνών μεταφορών (ΕΕ L 124 της 23.5.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 98/76/ΕΚ του Συμβουλίου, της 1ης Οκτωβρίου 1998 (ΕΕ L 277 της 14.10.1998, σ. 17).

## ΤΜΗΜΑ 2 – ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/2009 της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2009 (ΕΕ L 21 της 24.1.2009, σ. 3).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 484/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 1ης Μαρτίου 2002, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 881/92 και (ΕΟΚ) αριθ. 3118/93 του Συμβουλίου με σκοπό την καθιέρωση βεβαίωσης οδηγού (ΕΕ L 76 της 19.3.2002, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας,

- α) Ισχύει μόνον το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 484/2002.
- β) Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Ελβετική Συνομοσπονδία απαλλάσσουν τους υπηκόους της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου από την υποχρέωση κατοχής της βεβαίωσης οδηγού.
- γ) Η Ελβετική Συνομοσπονδία μπορεί να απαλλάξει από την υποχρέωση κατοχής της βεβαίωσης οδηγού τους υπηκόους άλλων κρατών από εκείνα που αναφέρονται στο σημείο β) μόνον κατόπιν προηγούμενης διαβούλευσης και συμφωνίας με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.
- Οδηγία 2003/59/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2003, σχετικά με την αρχική επιμόρφωση και την περιοδική κατάρτιση των οδηγών ορισμένων οδικών οχημάτων τα οποία χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά εμπορευμάτων ή επιβατών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3820/85 του Συμβουλίου και της οδηγίας 91/439/ΕΟΚ του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 76/914/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 226 της 10.9.2003, σ. 4).
- Οδηγία 2006/22/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για καθορισμό ελάχιστων προϋποθέσεων για την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3820/85 και (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με την κοινωνική νομοθεσία όσον αφορά δραστηριότητες οδικών μεταφορών και για την κατάργηση της οδηγίας 88/599/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 102 της 11.4.2006, σ. 35).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 561/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2006, για την αναμόρφωση ορισμένων κοινωνικών διατάξεων στον τομέα των οδικών μεταφορών και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 και (ΕΚ) αριθ. 2135/98 του Συμβουλίου καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3820/85 του Συμβουλίου (ΕΕ L 102 της 11.4.2006, σ. 1).
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 68/2009 της Επιτροπής, της 23ης Ιανουαρίου 2009, για την ένατη προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών (ΕΕ L 21 της 24.1.2009, σ. 3).

## ΤΜΗΜΑ 3 – ΤΕΧΝΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

## Μηχανοκίνητα οχήματα

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2411/98 του Συμβουλίου, της 3ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με την αναγνώριση στην ενδοκοινοτική κυκλοφορία του διακριτικού σημείου του κράτους μέλους εγγραφής των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους (ΕΕ L 299 της 10.11.1998, σ. 1).

- Οδηγία 91/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 1ης Οκτωβρίου 1991, για την τροποποίηση της οδηγίας 88/77/ΕΟΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατά των εκπομπών αερίων ρύπων από ντιζελοκίνητες προοριζόμενες να τοποθετηθούν σε οχήματα (ΕΕ L 295 της 25.10.1991, σ. 1).
- Οδηγία 92/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1992, σχετικά με την εγκατάσταση και τη χρήση διατάξεων περιορισμού της ταχύτητας σε ορισμένες κατηγορίες μηχανοκίνητων οχημάτων στην Κοινότητα (ΕΕ L 57 της 2.3.1992, σ. 27), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/85/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Νοεμβρίου 2002 (ΕΕ L 327 της 4.12.2002, σ. 8).
- Οδηγία 92/24/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 1992, σχετικά με τις διατάξεις περιορισμού της ταχύτητας ή παρεμφερή συστήματα περιορισμού της ταχύτητας που τοποθετούνται σε ορισμένες κατηγορίες μηχανοκίνητων οχημάτων (ΕΕ L 129 της 14.5.1992, σ. 154).
- Οδηγία 92/97/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 10ης Νοεμβρίου 1992, που τροποποιεί την οδηγία 70/157/ΕΟΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την αποδεκτή ηχοστάθμη και τη διάταξη εξάτμισης των μηχανοκίνητων οχημάτων (ΕΕ L 371 της 19.12.1992, σ. 1).
- Οδηγία 96/53/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1996, σχετικά με τον καθορισμό, για ορισμένα οδικά οχήματα που κυκλοφορούν στην Κοινότητα, των μέγιστων επιτρεπόμενων διαστάσεων στις εθνικές και διεθνείς μεταφορές και των μέγιστων επιτρεπόμενων βάρων στις διεθνείς μεταφορές (ΕΕ L 235 της 17.9.1996, σ. 59), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2002/7/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2002 (ΕΕ L 67 της 9.3.2002, σ. 47).
- Οδηγία 2000/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 2000 σχετικά με τον οδικό τεχνικό έλεγχο των οχημάτων επαγγελματικής χρήσεως που κυκλοφορούν στην Κοινότητα (ΕΕ L 103 της 10.8.2000, σ. 1).
- Οδηγία 2003/20/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Απριλίου 2003, για την τροποποίηση της οδηγίας 91/671/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την υποχρεωτική χρησιμοποίηση της ζώνης ασφαλείας στα οχήματα κάτω των 3,5 τόνων (ΕΕ L 115 της 9.5.2003, σ. 63).
- Οδηγία 2003/26/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Απριλίου 2003, για προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο της οδηγίας 2000/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σε ό,τι αφορά τις διατάξεις περιορισμού της ταχύτητας και τις εκπομπές καυσαερίων των εμπορικών οχημάτων (ΕΕ L 90 της 8.4.2003, σ. 37).
- Οδηγία 2009/40/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, σχετικά με τον τεχνικό έλεγχο των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους (αναδιτύπωση) (ΕΕ L 141 της 6.6.2009, σ.12).

#### Μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων

- Οδηγία 95/50/ΕΚ του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1995, σχετικά με την καθιέρωση ενιαίων διαδικασιών στον τομέα του ελέγχου των οδικών μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων (ΕΕ L 249 της 17.10.1995, σ. 35), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2008/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008 (ΕΕ L 162 της 21.6.2008, σ. 11).
- Οδηγία 2008/68/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008 σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (ΕΕ L 260 της 30.9.2008, σ. 13).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας ισχύουν στην Ελβετία οι ακόλουθες παρεκκλίσεις από την οδηγία 2008/68/ΕΚ:

#### 1. Οδικές μεταφορές

Παρεκκλίσεις που ισχύουν για την Ελβετία δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/68/ΕΚ, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων

#### RO - a - CH - 1

Θέμα: Μεταφορά πετρελαίου κίνησης και πετρελαίου θέρμανσης με αριθ. UN 1202 σε δεξαμενές-εμπορευματοκιβώτια.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα 1.1 της παρούσας οδηγίας: 1.1.3.6 και 6.8

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Εξαιρέσεις σχετικά με τις μεταφερόμενες ποσότητες ανά μονάδα μεταφοράς, κανονισμοί που αφορούν την κατασκευή δεξαμενών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Δεξαμενές-εμπορευματοκιβώτια που δεν είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με το σημείο 6.8 αλλά σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, χωρητικότητας όχι ανώτερης των 1210 l, και χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά πετρελαίου θέρμανσης ή κίνησης με αριθ. UN 1202 μπορούν να υπαχθούν στις εξαιρέσεις του σημείου 1.1.3.6 της ADR.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, σημείο 1.1.3.6.3 στοιχείο b) και σημείο 6.14, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

#### RO - a - CH - 2

Θέμα: Εξαιρέση από την απαίτηση παραστατικού μεταφοράς για ορισμένες ποσότητες επικίνδυνων εμπορευμάτων που ορίζονται στο σημείο 1.1.3.6.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 1.1.3.6 και 5.4.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Υποχρέωση κατοχής παραστατικού μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Η μεταφορά ακαθάριστων κενών εμπορευματοκιβωτίων της μεταφορικής κατηγορίας 4 και φυαλών αερίου, πλήρων ή κενών, για αναπνευστικές συσκευές χρησιμοποιούμενες από υπηρεσίες άμεσης επέμβασης ή ως καταδυτικός εξοπλισμός, σε ποσότητες που δεν υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο σημείο 1.1.3.6, δεν υπόκειται στην υποχρέωση παραστατικού μεταφοράς που προβλέπεται στο σημείο 5.4.1.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, σημείο 1.1.3.6.3 στοιχείο c) του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RO - a - CH - 3

Θέμα: Μεταφορά ακαθάριστων κενών δεξαμενών από εταιρείες συντήρησης εγκαταστάσεων αποθήκευσης επικίνδυνων για τα ύδατα υγρών.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 6.5, 6.8 και 8.2 και 9.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Κατασκευή, εξοπλισμός και έλεγχος δεξαμενών και οχημάτων· εκπαίδευση των οδηγών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Οχήματα και ακαθάριστες κενές δεξαμενές / εμπορευματοκιβώτια που χρησιμοποιούνται από εταιρείες συντήρησης εγκαταστάσεων αποθήκευσης επικίνδυνων για τα ύδατα υγρών, προκειμένου να εναποθέσουν σε αυτά τα επικίνδυνα υγρά κατά τη διάρκεια της συντήρησης των δεξαμενών αποθήκευσης, δεν υπόκεινται στις διατάξεις της ADR που αφορούν την κατασκευή, τον εξοπλισμό και τον έλεγχο, την επισήμανση και τις αναγνωριστικές πορτοκαλί πινακίδες. Υπόκεινται σε ειδικές διατάξεις επισήμανσης και αναγνώρισης, ο δε οδηγός του οχήματος δεν υπόκειται στην υποχρέωση εκπαίδευσης που περιγράφεται στο σημείο 8.2

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, σημείο 1.1.3.6.3.10, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

Παραεκκλίσεις που ισχύουν για την Ελβετία δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημείο i) της οδηγίας 2008/68/ΕΚ, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων

RO - b i - CH - 1

Θέμα: Μεταφορά οικιακών απορριμμάτων που περιέχουν επικίνδυνα προϊόντα σε εγκαταστάσεις διάθεσης αποβλήτων.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 2, 4.1.10, 5.2 και 5.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Κατάταξη, συνδυασμένη συσκευασία, σήμανση και επισήμανση, τεκμηρίωση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Στις κανονιστικές ρυθμίσεις περιλαμβάνονται διατάξεις για την απλουστευμένη κατάταξη, από εμπειρογνώμονα αναγνωρισμένο από την αρμόδια αρχή, οικιακών απορριμμάτων που περιέχουν (οικιακά) επικίνδυνα προϊόντα, για τη χρήση κατάλληλων δοχείων και για την εκπαίδευση των οδηγών. Τα οικιακά απορρίμματα που δεν είναι δυνατόν να καταταγούν από τον εμπειρογνώμονα μπορούν να μεταφέρονται σε κέντρο επεξεργασίας σε μικρές, καθορισμένες ανά συσκευασία και ανά μονάδα μεταφοράς ποσότητες.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, σημείο 1.1.3.7, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Παρατηρήσεις: Οι διατάξεις αυτές είναι δυνατόν να εφαρμόζονται μόνο στις μεταφορές οικιακών απορριμμάτων που περιέχουν επικίνδυνα προϊόντα, μεταξύ δημοσίων χώρων επεξεργασίας αποβλήτων και εγκαταστάσεων διάθεσης αποβλήτων.

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RO - b i - CH - 2

Θέμα: Μεταφορά επιστρεφόμενων πυροτεχνημάτων

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 2.1.2, 5.4.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Κατάταξη και τεκμηρίωση.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Για τη διευκόλυνση της μεταφοράς επιστρεφόμενων πυροτεχνημάτων με αριθμούς UN 0335, 0336 και 0337 από τους λιανωπλητές στους προμηθευτές, προβλέπονται εξαιρέσεις όσον αφορά την ένδειξη της καθαρής μάζας και της κατάταξης του προϊόντος στο παραστατικό μεταφοράς.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Προσάρτημα 1, στοιχείο 1.1.3.8, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Παρατηρήσεις: Για τα προϊόντα που προορίζονται για το λιανικό εμπόριο είναι πρακτικά αδύνατο να ελέγχεται λεπτομερώς το ακριβές περιεχόμενο κάθε επιμέρους τεμαχίου απούλητου προϊόντος σε κάθε συσκευασία.

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RO-bi-CH-3

Θέμα: Πιστοποιητικό εκπαίδευσης ADR για ταξίδια με σκοπό τη μεταφορά οχημάτων που έχουν υποστεί βλάβη, την επισκευή οχημάτων, την απόκτηση τεχνογνωσίας όσον αφορά τα βυτιοφόρα/βυτία, καθώς και για ταξίδια που πραγματοποιούν με βυτιοφόρα οι αρμόδιοι για την εξέταση των εν λόγω οχημάτων εμπειρογνώμονες.

Παραπομπή στο παράρτημα I, τμήμα I.1 της παρούσας οδηγίας: 8.2.1.

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Οι οδηγοί των οχημάτων πρέπει να παρακολουθούν μαθήματα εκπαίδευσης.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Δεν απαιτούνται πιστοποιητικά εκπαίδευσης ADR για ταξίδια με σκοπό τη μεταφορά οχημάτων που έχουν υποστεί βλάβη ή για δοκιμές οδήγησης στο πλαίσιο της επισκευής οχημάτων, για ταξίδια πραγματοποιούμενα με βυτιοφόρα με σκοπό την απόκτηση τεχνογνωσίας όσον αφορά τα βυτιοφόρα/βυτία και για ταξίδια των εμπειρογνώμων που είναι αρμόδιοι για την εξέταση βυτιοφόρων.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Οδηγίες του ομοσπονδιακού υπουργείου περιβάλλοντος, μεταφορών, ενέργειας και επικοινωνιών (DETEC), της 30ής Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων.

Παρατηρήσεις: Σε ορισμένες περιπτώσεις, εξακολουθούν να υπάρχουν επικίνδυνα εμπορεύματα σε οχήματα που έχουν υποστεί βλάβη ή επισκευάζονται και σε βυτιοφόρα που προετοιμάζονται για τεχνικό έλεγχο ή εξετάζονται κατά τη διάρκεια του τεχνικού ελέγχου.

Εξακολουθούν να ισχύουν οι απαιτήσεις των σημείων 1.3 και 8.2.3.

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

2. Σιδηροδρομικές μεταφορές

Παρεκκλίσεις που ισχύουν για την Ελβετία δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/68/EK, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με τις εσωτερικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων

RA-a-CH-1

Θέμα: Μεταφορά πετρελαίου κίνησης και πετρελαίου θέρμανσης με αριθ. UN 1202 σε δεξαμενές-εμπορευματοκιβώτια.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της παρούσας οδηγίας: 6.8

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Προδιαγραφές για την κατασκευή δεξαμενών.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Επιτρέπονται δεξαμενές-εμπορευματοκιβώτια που δεν είναι κατασκευασμένα σύμφωνα με το σημείο 6.8 αλλά σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, χωρητικότητας όχι ανώτερης των 1210 l, και χρησιμοποιούνται για τη μεταφορά πετρελαίου θέρμανσης ή κίνησης με αριθ. UN 1202.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Παράρτημα του διατάγματος του DETEC, της 3ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων σιδηροδρομικώς και με εναέριο σιδηρόδρομο (RSD, RS 742.401.6) και προσάρτημα 1, κεφάλαιο 6.14, του διατάγματος για τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων (SDR, RS 741621).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.

RA-a-CH-2

Θέμα: Παραστατικό μεταφοράς.

Παραπομπή στο παράρτημα II τμήμα II.1 της παρούσας οδηγίας: 5.4.1.1.1

Περιεχόμενο του παραρτήματος της οδηγίας: Γενικές πληροφορίες που πρέπει να περιλαμβάνονται στο παραστατικό μεταφοράς.

Περιεχόμενο της εθνικής νομοθεσίας: Χρήση συλλογικού όρου στο παραστατικό μεταφοράς και επισύναψη σ' αυτό πίνακα με τις απαιτούμενες, σύμφωνα με τα ανωτέρω, πληροφορίες.

Αρχική παραπομπή στην εθνική νομοθεσία: Παράρτημα του διατάγματος του DETEC, της 3ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων σιδηροδρομικώς και με εναέριο σιδηρόδρομο (RSD, RS 742.401.6).

Ημερομηνία λήξης ισχύος: 1η Ιανουαρίου 2017.



## ΤΜΗΜΑ 4 – ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ ΣΤΟΝ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

- Οδηγία 95/18/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 1995, για τις άδειες των σιδηροδρομικών επιχειρήσεων (ΕΕ L 143 της 27.6.1995, σ. 70).
- Οδηγία 95/19/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 1995, για την κατανομή της μεταφορικής ικανότητας των σιδηροδρομικών υποδομών και την είσπραξη τελών χρήσης των υποδομών (ΕΕ L 143 της 27.6.1995, σ. 75).
- Οδηγία 91/440/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουλίου 1991, για την ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων (ΕΕ L 237 της 24.8.1991, σ. 25).

## ΤΜΗΜΑ 5 – ΑΛΛΟΙ ΤΟΜΕΙΣ

- Οδηγία 92/82/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 1992, για την προσέγγιση των συντελεστών των ειδικών φόρων κατανάλωσης στα πετρελαιοειδή (ΕΕ L 316 της 31.10.1992, σ. 19).
  - Οδηγία 2004/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με τις ελάχιστες απαιτήσεις ασφαλείας για τις σήραγγες του Διευρωπαϊκού Οδικού Δικτύου (ΕΕ L 167 της 30.4.2004, σ. 39).»
-

## ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 1/2011 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΕ-ΕΛΒΕΤΙΑΣ

της 14ης Ιανουαρίου 2011

για την τροποποίηση των πινάκων III και IV β) του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας όσον αφορά τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα

(2011/46/ΕΕ)

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο 2 της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

- α) ο πίνακας III αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης·
- β) στον πίνακα IV, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

## Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Φεβρουαρίου 2011.

Βρυξέλλες, 14 Ιανουαρίου 2011.

Για τη Μεικτή Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

M. O'SULLIVAN

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου, που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 22 Ιουλίου 1972 <sup>(1)</sup>, εφεξής αναφερόμενη ως «η συμφωνία», όπως τροποποιήθηκε με τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας που τροποποιεί τη συμφωνία ως προς τις διατάξεις που εφαρμόζονται για τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα <sup>(2)</sup>, η οποία υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 26 Οκτωβρίου 2004, και το πρωτόκολλο της αριθ. 2, και ιδίως το άρθρο 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 2, ορίστηκαν οι εγχώριες τιμές αναφοράς για τα συμβαλλόμενα μέρη.
- (2) Οι πραγματικές τιμές στις εγχώριες αγορές των συμβαλλόμενων μερών, όσον αφορά τις πρώτες ύλες για τις οποίες εφαρμόζονται μέτρα αντιστάθμισης τιμών, έχουν αλλάξει.
- (3) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να επικαιροποιηθούν αναλόγως οι τιμές αναφοράς και τα ποσά που παρατίθενται στους πίνακες III και IV β) του πρωτοκόλλου αριθ. 2,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 300 της 31.12.1972, σ. 189.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 23 της 26.1.2005, σ. 19.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## «ΠΙΝΑΚΑΣ ΙΙΙ

## Εγγόφριες τιμές αναφοράς της ΕΕ και της Ελβετίας

Γεωργική Πρώτη ύλη	Εγγόφρια ελβετική Τιμή αναφοράς	Εγγόφρια ενωσιακή Τιμή αναφοράς	Άρθρο 4 παράγραφος 1 Εφαρμόζεται στην ελβετική πλευρά Διαφορά ελβετικής/ ενωσιακής τιμής αναφοράς	Άρθρο 3 παράγραφος 3 Εφαρμόζεται στην πλευρά της ΕΕ Διαφορά ελβετικής/ Ενωσιακής τιμής αναφοράς
	CHF ανά 100 kg καθ. βάρους	CHF ανά 100 kg καθ. βάρους	CHF ανά 100 kg καθ. βάρους	EUR ανά 100 kg καθ. βάρους
Μαλακός σίτος	48,05	28,20	19,85	0,00
Σκληρός σίτος	—	—	1,20	0,00
Σίκαλη	41,45	27,40	14,05	0,00
Κριθάρι	—	—	—	—
Αραβόσιτος	—	—	—	—
Άλευρα μαλακού σίτου	97,00	54,50	42,50	0,00
Πλήρες γάλα σε σκόνη	611,55	362,40	249,15	0,00
Σκόνη αποβουτυρωμένου γάλακτος	428,95	297,60	131,35	0,00
Βούτυρο	1 055,15	480,10	575,05	0,00
Λευκή ζάχαρη	—	—	—	—
Αβγά	—	—	38,00	0,00
Πατάτες νωπές	43,20	28,60	14,60	0,00
Φυτικό λίπος	—	—	170,00	0,00»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## «ΠΙΝΑΚΑΣ IV

β) Τα βασικά ποσά για τις γεωργικές πρώτες ύλες στα οποία βασίζεται ο υπολογισμός των γεωργικών στοιχείων:

Γεωργική πρώτη ύλη	Εφαρμόζεται στην ελβετική πλευρά άρθρο 3 παράγραφος 2 Ισχύον βασικό ποσό	Εφαρμόζεται στην πλευρά ΕΕ άρθρο 4 παράγραφος 2 Ισχύον βασικό ποσό
	CHF ανά 100 kg καθαρού βάρους	EUR ανά 100 kg καθαρού βάρους
Μαλακός σίτος	17,00	0,00
Σκληρός σίτος	1,00	0,00
Σίκαλη	12,00	0,00
Κριθάρι	—	—
Αραβόσιτος	—	—
Άλευρα μαλακού σίτου	36,00	0,00
Πλήρες γάλα σε σκόνη	212,00	0,00
Σκόνη αποβουτυρωμένου γάλακτος	112,00	0,00
Βούτυρο	489,00	0,00
Λευκή ζάχαρη	—	—
Αβγά	32,00	0,00
Πατάτες νωπές	12,00	0,00
Φυτικό λίπος	145,00	0,00»

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 47/2011 της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 2011, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοαλβουμίνης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 18 της 21ης Ιανουαρίου 2011)

Στη σελίδα 18, αιτιολογική σκέψη 4:

αντί: «(4) Η επιτροπή διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,»

διάβαζε: «(4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών.»

---



2011/46/ΕΕ:

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2011 της Μεικτής Επιτροπής ΕΕ-Ελβετίας, της 14ης Ιανουαρίου 2011, για την τροποποίηση των πινάκων III και IV β) του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας όσον αφορά τα μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα ..... 40

---

Διορθωτικά

- Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 47/2011 της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 2011, για τον καθορισμό των αντιπροσωπευτικών τιμών στους τομείς του κρέατος πουλερικών και των αυγών, καθώς και της αυγοάλβουμινης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1484/95 (ΕΕ L 18 της 21.1.2011) ..... 43



## Τιμή συνδρομής 2011 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 100 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	770 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

## Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_el.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm)

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

